

Vezetőigazgató:
Barcs Sándor

M.T.I.
MAGYAR TÁVIRATI IRODA

A kiadványt felelős:
Kenyeres Júlia
A kiadványt felelős:
a vezetőigazgató

Minden jog fenntartásával. Kéziratok tekintendő. Házilok sorozat.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor u. 5-7. Telefon: 300-300, 300-300

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 1. kiadás

1951. november 7.

6 óra -- per.

Új könyvek az ifjúságnak - a Komszomol fennállásának 33. évfordulójára jelent meg Gubarjov: "Pioniroknak a Komszomolról" című...

i M/Hn/R. Di Bn 4

Az Ifjúsági Könyvkiadónál most jelent meg Gubarjov: "Pioniroknak a Komszomolról" című műve, amely végigvezeti fiatal olvasót a Lenini-sztálini Komszomol 33 éves, dicsőséges harcainak teli történetén. Ugyancsak most jelent meg művészi kivitelben, gazdagon illusztrálva Kormos István verses mesegyűjteménye "Az ígérő fa" címmel. A kötet a gazdag magyar népmesevilág legszebb meséinek költői feldolgozása. Egy másik kötet - Hajnal Gábor: "Büvös kut" című műve - a kazah mesevilágba vezeti az olvasót. Hajnal Gábor verses feldolgozása híven követi Lubarszkája eredeti kazah mesejét.

A magyar ifjúság számára az utóbbi napokban az Új Magyar Könyvkiadónál is megjelent egy új könyv, az ifjúság körében annyira népszerű, olcsó "Szabadságharcos Kézikönyvtár" sorozatban Linykov: "Egy partizán feljegyzései" című műve. Linykov könyve egy moszkvai partizánkülönítmény bjeloruszsziai mosi harcait örökíti meg.

A Kulturaotartalek Hivatalának kultur csoportjai részére a Művelt Nép Könyvkiadónál MII-műsorfüzet jelent meg. /MTI/

Vezető-sebész, vezető belgyógyász kezdte meg működését az egészségügyi minisztériumban

i Bc/Fd/R. FT Bn 4

Az egészségügyi minisztérium a szocialista egészségügyi szervezeti alapjainak lerakása mellett fokozottabb mértékben terjeszti ki szakfelügyeletét, irányító és ellenőrző tevékenységét az egészségügyi intézményekre. Ehért szovjet tapasztalatok alapján megkezdte az egyes orvosi szakterületek szakfelügyeletének kiépítését.

A minisztériumban vezető-sebész és vezető-belgyógyász kezdte meg működését, dr. Rubányi Pál egyetemi tanár, a III. számú sebészeti klinika igazgatója és dr. Gónöri Pál belgyógyász egyetemi tanár személyében. A vezető szakorvosok intézeteik vezetésével mellett közvetlenül is részt vesznek az egészségügyi minisztérium munkájában. Tevékenységük során foglalkoznak a gyógyító-megelőző egészségügyi munka színvonalának emelésével, elsősorban a vezető/megyei/körzetszintű munkában. Részt vesznek a szakkaderek képzésében és továbbképzésében. Rendszeres kiállításokkal ellenőrzik a gyógyító-megelőző egészségügyi intézmények szakmai munkáját. /MTI/

MTI BELFELJÁRÓI HÍRDEK

B 2. kiadás 1951. november 12.

6 óra 05 perc

Jó munkát végez a sarkadi népkönyvtáros

i Vid Bz/Vi/ K Di FT Ie 4

Mépiró Cándor sarkadi népkönyvtáros türelmes ismeret-terjesztő-munkával, könyvtári aktívák bevonásával, könyvkiállítások, ankétok rendezésével felkeltette a dolgozók érdeklődését a könyvek iránt. Mikor a könyvtárat átvette, annak csak 25 olvasója volt, ma pedig már több mint 100 látogatják a könyvtárat. Az olvasás a nyári hónapok alatt sem szünetelt. Juhos Lajos dolgozó paraszt tavaly június óta, több mint 120 könyvet, brosurát, füzetet olvasott el. A jó könyvek hatására ma már sok mindent másképp lát, mint azelőtt. Ez év tavaszán belépett az I. típusú "Bogdán" tiszos-be, amelynek nemrégiben elnökévé választották.

A könyvtárnak 1949-ben még csak 120 könyve volt, ma pedig már ezer. Az őszi munkák befejezése után a népkönyvtárban minden héten olvasóestet rendeznek. /MTI/ /kilencszázötven

Jól dolgoznak a XVI. kerületben a szülői munkaközösségek

i Kij/Ne/MTI Di Bn 4

A XVI. kerületi iskolák szülői munkaközösségei példamutató lelkesedéssel dolgoznak ebben az évben. Már a tanítás megkezdése előtt rendszeres családlátogatást végeztek és ennek eredménye a beiratkozók számaiban is megmutatkozott. Az iskolaév megkezdése óta több jólsikerült akciót bonyolítottak le. Így például a rákoszentmihályi Béla-utcai iskola szülői munkaközössége "Békehangversenyt" rendezett, melynek jövedelméből vetítógépet vásároltak az iskolának. November 9-én indult a Szülők Iskolája, melynek célja, hogy a szülők megismerkedjenek az új szellemű tankönyvekkel, a szovjet nevelés élenjáró módszereivel és hogy szorosabb kapcsolat épüljön ki a pedagógusok és a szülők között. /MTI/

Minta bábcsoport alakult Nyiregyházán

i Vid MTI/MTI Di Bn

A Nyiregyházán a közelmúltban megyei minta bábcsoport alakult, azzal a céllal, hogy a megye bábcsoportjait szakmai tanácsokkal lássa el és segítse őket problémáik megoldásában. Emellett rendszeresen szerepel majd a mintacsoport a megye községeiben is. A minta bábcsoport bemutatkozó előadást november 4-én tartotta Tiszalökön. A kulturálisban több mint 300 dolgozó nézte végig a műsort, mely a hírhírtérjesztők hazug propagandáját leplezte le. A bábcsoport tagjai november 18-án Nyiregyházán bábkiállítást rendeznek. /MTI/

B 3. kiadás

1951. november 12.

6

10

óra . perc

A mernyei gépállomáson közös munkaértékeléseken egybehangolják munkát a termelőcsoportokkal

1 Vid Bb/He/... Ni 4

A mernyei gépállomás hét III-as és négy I-es típusú termelőcsoportnál végez mezőgazdasági munkát. A csoport és a gépállomás vezetősége közös munkaértékeléseken beszéli meg a problémákat. Valamennyi termelőcsoport idejében befejezte az őszi vetés és mélyszántási tervüknek már befejezéséhez közelednek.

A mernyei gépállomás a tizenhárom termelőcsoport mintaszerűen támogatja egymást. A toponári "Ötéves terv" termelőcsoport betakarítási munkáihoz nagy segítséget nyújtott a gépállomás. Egy traktor után 7-8 szekeret akasztottak, hogy meggyorsítsák a behordást. Tátrai János, a mernyei gépállomás vezetője figyelemmel kíséri a termelőcsoport kikelt gabonáját is. A gépállomás dolgozói észrevették, hogy a csoport buzavetését futrin támadta meg. Segítségére siettek a csoportnak, leküzdötték a futrinkaveszélyt. A gépállomás jó munkaszervezésének köszönhető, hogy a tengeri szar besilózását is befejezték a csoport gazdaságaiban.

Az együttműködésnek köszönhető a mernyei gépállomás, egy a somogyi mernyei gépállomások versenyében az őszi munkák megkezdése óta a gépállomás az elsők között van. /MI/

Építkezik a mezővárosi "Béke" termelőszövetkezet

1 Sz1/... Ni 2

/bevonásból

A mezővárosi "Béke" tsz tagjainak jó termelése lehetővé teszi az állattenyésztés fejlesztését. Ennek feltétele viszont, hogy megfelelő férőhelyeket építsenek az állatok elhelyezésére. Az épületeket lassan készítik, mert így jelentős megtakarítást érnek el. Az építkezéseket a csoportban lévő szakemberek bevonásával végzik. Fajdó Ferenc kőműves, Lénárt Lajos és Gal Sándor ácsok vezetik a munkákat. Még ebben az évben befejezik brigádjukkal a 200 sertés befogadására alkalmas hizlaló, az 50 férőhelyes tehénistálló és az ugyanannyi ló befogadására alkalmas istálló építését. Még az évben 20 mázsa dara előkészítésére keverőképeket készítenek és keverik és a hideg idő beálltával a vizet megmelegítik. Helyreállítottak egy 300 férőhelyes süldevelőt, 22 férőhelyes istállót, három hold dohánytermés befogadására alkalmas pajtát, valamint 600 állat befogadására tyukólat és egy 13 férőhelyes sertésfiasztatót, 300 mázsa kukorica befogadására alkalmas görét. A kovács- és bogármunkák elvégzésére helyreállítottak egy-egy műhelyt. /MI/

M T I B E L F Ö L D I H I R D T

B 4. kiadás

1951. november 12.

6 óra 15 perc

A szovjet mezőgazdasági küldöttek tanácsai alapján megjavították a kunszentmiklósi gépállomáson a munkafegyelmet

i Bb/TI/RS Mi Hi 2

- A szovjet mezőgazdasági küldöttség tanácsai a mi gépállomásonk munkáját is megjavították - mondta Kálász Ferenc, a kunszentmiklósi gépállomás vezetője. - Nehéz feladat volt számunkra a munkafegyelen megszilárdítása. A gépállomás dolgozói közül többen el akarták hagyni munkahelyüket. A szovjet küldöttek tanácsai alapján szorosabbra fűztük a kapcsolatot a gépállomás dolgozói és a vezetőség között. Többet foglalkozunk a traktorosokkal, gépkezelőkkel. Külön-külön elbeszélgetünk velük, meghallgatjuk problémájukat, mindenben segítünk a dolgozóknak, hogy minél jobban végezhessék munkájukat.

- A dolgozóknak megmagyaráztuk, hogy a gépállomáson ugyan-
gy, mint az ipari munkásoknál, teljesítményükkel együtt emelkedik keresetük. Beszélgetéseinkben a gépállomás legjobb dolgozóit példaképpen állítjuk a többiek elé. Így Samu Mihályt, aki átlag 1500 forintos havi fizetése mellett jól végzett időnyomunkáért 2900 forint prémiumot kapott. Konti Imre, aki átlag 1200 forintot keresett, 2700 forint prémiumban részesült.

- Addig, ha valami baj volt a fiatal traktorosok gépével, mindjárt szerelőt kellett hívni s amíg megérkezett, sokszor órákig munka nélkül telt az idő. A gépállomás vezetői, traktorosai, főgépsze - ugyancsak a szovjet tanácsok nyomán - most már többet foglalkoznak a gépállomás fiatal dolgozóival, hogy azok gyakorlati tudásukat kiegészítve, minél jobb eredményeket érhessenek el és ki tudják javítani gépeiket. /MTI/

Főcsoport: a rovarkártevők elleni küzdelem fegyverei

i BK/Re/RS Mi Hi 3

Ha azonos jellegű kulturnövényeket nagy területen termesztünk, egyoldalú növénytársulás jön létre. A fellépő betegségek, kártevők pusztításai itt erősebbek, kifejlődésükhöz kedvezőbbek az életfeltételek. A kártevők pusztításában a kémiai eszközök mellett döntő szerepe van a természetes ellenségeknek, a kártevők paraziták. Minden rovarkártevőnek megvan a maga élősködője, ellensége. Szántalan fajta fűrészdarázs, fűrészlégy és rablóbogár él a cserjék között, felbecsülhetetlen hasznot hajtva a környező mezőgazdaságnak.

/folyt. köv./ L

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 5. kiadás

1951. november 12.

6 óra 20 perc

/Erdősávok a rovarkártevők elleni. . . folyt./ i Ká/Wc/RS Mi Ni

Az elmúlt három évben az erdőszegény Makó és Hódmezővásárhely környékén nagy károkat okozott a bagolypille. A bagolypille hernyója csaknem valamennyi szántóföldi és konyhakerti növényre veszélyes. Ha természetes ellenségeinek, a fürkészlégynek életfeltételeit és áttelelő helyeit erdők vagy csorjék biztosítják, feltétlenül megakadályozza a kártevők tömeges fellépését. Egyes egészen kistermetű fürkészdarázs-fajták a bagolypille tojásaiba, mások a hernyóba tojnak petéiket. Ezek kifejlődve elpusztítják a kártevőt. A védekezésnek ezt a formáját, a biológiai védekezést segítik elő az erdősávok. Telepítésükkel tehát nemcsak a termést növeljük, a csapadékok tároljuk és szélről védjük a talajt, de kedvező életfeltételeket biztosítunk a rendkívül hasznos rovarok számára is. /MTI/

- - - -

Száz órás alapismereti tanfolyamok indultak cigányok részére

i U/TI/RS Mi Ni 3 +1

A cigányok tanítására és a termelő munkába állítására is gondja van a nép államának. Az idén husz tanfolyam indult, amelyeken cigány-oktatók vezetésével száz óra alatt elsajátítják a hallgatók az általános iskola I.-II. osztályának anyagát és arról bizonyítványt kapnak.

A Szabolcs-megyei Nagyhalászon hatvan hallgatóval két csoportban kezdődött meg a cigányok oktatása. A tanfolyam hallgatói nagy örömmel és szorgalommal láttak neki a tanulásnak és mindannyian már előre tervezgetik, hogy hova fognak menni majd dolgozni. Tíz lány máris elhatározta: ipari tanuló lesznek. A hallgatók kulturbrigádok is alakítottak és az első előadáson befolyt összegből békekölcson-kötvényeket vásároltak.

Sztergonban is van egy harminc tagú csoport. Itt is lelkesen tanulják a hallgatók a betűvetés, számolás alapismereteit, mert valamennyien ki szeretnék venni részüket a termelő munkából. A tanfolyam ideje alatt legtöbben a szerszámgyárba és építkezésekre járnak dolgozni. Itt is alakult kulturbrigád. A kultúrötthonban rendszeresen fellépnek és most egy régi cigány lakodalmas táncal készülnek a legközelebbi ünnepi előadásra. /MTI/

L

- - - -

B 6. kiadás

1951. november 12.

6 óra 25 perc

November 7. után újabb feladatok megvalósításaért indulnak harcba a VERTISZ dolgozói

i SB/VI/RE Vár Ie 4

Az Inotai Erőmű első gépegysége november 7.-i próbájának előkészítésében jelentős részük volt a VERTISZ /Villamos Erőmű Tervező és Szerelő Vállalat/ dolgozóinak is. A nagy évforduló napjára ígéretükhöz hiven elkészítették az első és második gépegységhez szükséges elektromos sinhidat, megteremtették az elektromos sínösszekötötést a hat kilovoltos alállomáson keresztül a szabad-téri transzformátorokig. Ezenkívül a 35 és a 120 kilovoltos alállomás villamos berendezéseinek legnagyobb részét is felszerelték.

A VERTISZ inotai brigádjai hasznos tapasztalatokat szűrték le a november 7.-i versenyszakaszból kifejtett munkájukból. Így az építő brigádokkal továbbra is előre közlik, milyen betonozást, vagy melyik épületrészt készítsék el előbb, hogy a szerelés folyamatosságában ne legyen fennakadás. A november 7.-i verseny tanulságait felhasználva újabb célt tűztek maguk elé: az erőmű első gépegységének elektromos védelmének zárlat és túlterhelés ellen, stb./ és az üzemzavarok elkerüléséhez szükséges hibajelző és védőberendezést december 21. helyett december 15.-ig üzembe helyezik.

A vállalat I. erőmű osztályának komplex-brigádja legfontosabb feladatának tartja, hogy a Kőbányai kapcsolóállomás teljesítményének növeléséhez szükséges munkát határidő előtt befejezzék. A terv szerint 1952. közepére kell üzembe helyezniük egy 100 kilovoltos és egy feszültség szabályozó transzformátort. A Kőbánya-környéki iparvállalatok megnövekedett energiaszükségletét a régi kapcsolóállomás már nem tudja kielégíteni. A komplex-brigád tagjai ezért úgy határoztak: Sztalin generalisszimusz születésnapját a legméltóbban azzal ünneplik, hogy jóval az eredeti határidő előtt már december 21.-re üzembe helyezik ezeket a transzformátorokat.
/MTI/

Uj népbüfféket állít fel a Szálloda és Előlemezési Kereskedelmi Központ

i Né/PV/RE Kőné Ie 3

A Szálloda és Előlemezési Kereskedelmi Központ újabb népbüfféket állít fel. Már megkezdtek a IV. kerületben /Ujpesten/ a tanácsház mellett és a XIII. kerületben a Váci-úton egy-egy tágasabb, nagyobb méretű népbüffé építést. 1952. első felében a Lőrincz-Zsigmond-körtéren és a Boráros-téren létesítenek egy-egy népbüffét.

1952. második felében sor kerül a XX. kerületben /Pesterzsébeten/ valamint Miskolcon is egy-egy népbüffé felállítására. Az új népbüffék az eddiginél jóval nagyobbak lesznek, mivel a népbüffék mellett olyan konyhákat is állítanak fel, ahonnan a dolgozó rők munkájuk végeztével kész ételt vihetnek haza. Az ilyen új konyhák felállításának célja a dolgozó nők háztartási munkájának megkönnyítése. A kereskedelmi központ további terve a meglévő népbüfféket bővíteni, az egyre növekedő forgalom lebonyolítására berendezni. /MTI/

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 7. kiadás

1951. november 12.

6 óra 30 perc

Kerekes András, sztahanovista ifjunokás vállalta: ötéves tervét 1952. augusztusára befejezi

i FG/Jné/PE Vár Ie 3

Kerekes András sztahanovista ifjunokás a Rákosi Művek szerszámgyárában nyolctagu idomszerész-brigád vezetője. Gondos munkaszervezése segítségével brigádja megalakulása óta első az üzemben. A brigádban dolgozó gyártásintézővel együttműködve gondoskodik arról, hogy a megmunkálásra váró darabokat a brigádtagok fennakadás nélkül kézhez kapják, így a munkaidőt gazdaságosan ki tudják használni.

Kerekes András nemcsak a brigád tagjaival foglalkozik. November 7. tiszteletére vállalta: úgy segíti munkájában Kocsmáros Gyuláné átképzőst, aki idomszerész köszöntőnek készíti, hogy 30 százalékos átlagát 100 százalékos fölé emelje. Megtanítja őt munkamódszerére. Megmutatja, hogyan lehet a köszöntőnél egyszerre több darabot egybefogni, hogy ezzel többzörösen kihasználja a gép munkáját. Kerekes András gondoskodik arról is: tanítványa szaktudásához mérten ne kapjon túlságosan nehéz feladatot, állandóan legyen munkája, hogy tudását növelhesse, teljesítményét emelje. Egy hónapos kitarató, együttes munkával elérték, hogy Kocsmáros Gyuláné 124 százalékos átlaggal dolgozik. Most tovább küzdenek azért, hogy Kocsmárosné teljesítményét még magasabbra emelje, s aztán az elért színvonalat már önállóan meg is tudja tartani.

Kerekes András sztahanovista ifjunokás felajánlotta azt is az Októberi Forradalom évfordulója tiszteletére, hogy ötéves tervét három év alatt teljesíti. A november 7.-i versenyszakaszban olyan jól haladt munkájával, hogy felajánlását módosította: Sztálin generalisszinusz születésnapjának tiszteletére vállalta, hogy ötéves tervét 1952. augusztusára befejezi. /MTI/

- - - -

Ujfajta műtrágyával kísérleteznek a veszprémi Nehézevegyipari Kutatóintézet dolgozói

i vid SR/Jné/PE Vár Ie

Uj műtrágyaféleség, a . . . dikálciumfoszfát kísérletezésén dolgoznak a veszprémi Nehézevegyipari Kutató Intézet munkatársai. Az eddigi kísérletek azt mutatják, hogy ennek a műtrágyának az alkalmazásával országos viszonylatban is jelentősebb eredményeket lehet elérni, mint a szuperfoszfáttal.

/folyt. köv./

L

MTI BELFÖLDI HÍRÉK

B. S. kiadás

1951. november 12.

6 óra 35 perc

/Ujfajta műtrágyával kísérleteznek. . . folyt./ i vid SB/Jné/PS Vár Ia

A dikálciumfoszfát oldható foszfortartalma a szuperfoszfátnak több mint kétszerese. Nagy előnye még az is, hogy kisebb tároló helyiség kell hozzá, ami elsősorban a szállítási költséget csökkenti. Az üvegházi tenyészanyagban végzett összehasonlítás eredménye is a dikálciumfoszfát nagyobb hasznosságát igazolta. Nagyobb a hatása a növények vegetatív részeire és a terméseredmények is lényegesen jobbak, mint a szuperfoszfáttal kezelt növényeknél. A dikálciumfoszfát szabadföldi kísérleteire néhány hét múlva kerül sor az ország mintegy ötven állami gazdaságában. A széleskörű kísérletek érdekében a kutatóintézet a termelőszövetkezetekkel is szoros kapcsolatot tart. Így a Vörösesillag-pusztai "Új Élet" termelőszövetkezet tizenkét hold földet bocsát a dikálciumfoszfát szabadföldi kísérleteire. /MTI/

Erdélyi Gyula Kossuth-díjas főművezető versenyre hívta a Keltex sztahanovista művezetőjét a terv idő előtti befejezésére

i Kné/PS/PS Kné Ia 4,

A Magyar Pamutipar szövődéjének dolgozói lemaradtak tervük teljesítésében. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére vállalták, hogy javítanak munkájukon, hogy az év végéig behozzák lemaradásukat. A november 7.-i versenyszakaszban Erdélyi Gyula Kossuth-díjas főművezető járt élen a magasabb termelésért vívott küzdelemben: megteremtette a jobb munka műszaki előfeltételeit. Segédművezetőivel rendszeresen végigvizsgálta a gépeket, idejében kijavította a kisebb hibákat, kicserélte a kopott alkatrészeket. Üzemrészében mintegy hat százalékkal gyorsította a gépek fordulatszámát.

A jó munka eredménye: az Erdélyi blokk 107.8 százalékra teljesítette tervét októberben. A Kossuth-díjas főművezető példája nyomán a többi művezető is javított munkáján. Ok is gyorsították a gépek fordulatszámát, ma már a szövöde gépeinek hatvan százaléka gyorsabb fordulatszámmal dolgozik. További jelentős lépés a műszaki feltételek megjavításában: fokozatosan nagyobb vetéltő alkalmaztak a szövőgépeken. Nyolcvan százalékkal több fonal fér ezekre, gyorsabb így a munka, ritkábban fogy le a fonal.

Az eredmény nem maradt el. Szorosan felzárkózott Erdélyiek mögé Machwitz András művezető blokkja 107.6 százalékos- és Tóth István blokkja 106.6 százalékos teljesítménnyel. Az egész szövöde lemaradásának ötven százalékat hozta be a november 7.-i versenyszakaszban.

A jó eredmény arra ösztönzi Erdélyit, hogy most már ne elégedjen meg csak a lemaradás behozásával. Újabb célt tűzött maga elé: tulteljesíteni a tervet! Versenyre hívta Fehér Józsefet, a Keltex sztahanovista művezetőjét. O maga vállalta: elősegíti, hogy műhelye kilenc nappal előbb fejezze be tervét, 95.5 százalék minőség mellett. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1951. november 12.

6 óra 40 perc

A szovjet vasutasok tapasztalatai segítik a háromnapos kocsiforduló elérését - Budapest nagyobb rendezőpályaudvarain helyben végzik el a kisebb kocsijavításokat

i Ta/Jné/BE MÁV Li Ie 4

A Szovjetunióban járt első vasutas küldöttség javaslatára Budapest nagyobb rendező-pályaudvarain - Ferencváros, Rákosrendező, Józsefváros, Soroksári-út, budapesti kikötő-állomások - helyben javítják a vasúti kocsikon előforduló kisebb hibákat. A kocsikat így kis hiba miatt nem kell műhelybe küldeni. A fővárosi állomásokon naponta átl. 120-150 kocsit javítanak ki a brigádok. A javításokkal megelőzik a kocsik további romlását.

Az élenjáró szovjet módszer meghonosításával sikerült négy százalék alá csökkenteni a javításban lévő vagonok arányát. A helyi javításoknak különösen nagy jelentősége van most, az őszi csúcsforgalom idején, hiszen napi 120-150 kocsinál 1200-1800 óra megtakarítását jelenti, mert nem kell a kocsikat behuzatni a javítóhelybe, majd visszahuzatni, ami egy kocsinál kör ülbelül 12 óra kiesést jelentett azelőtt. /MTI/

A Fővárosi Villamosvasutnál 55 százalékra emelkedett a női kalauzok arányszáma - Minden forgalmi telepnek lesz saját gyermekotthona

i Ka/Fü/BE Li Ie 4

A Fővárosi Villamosvasutnál az elmúlt évben az összdolgozók 25 százaléka volt nő. Egy év alatt 35 százalékra emelkedett a vállalatnál dolgozó nők arányszáma. A női kocsivezetők száma 7 százalékról 12 százalékra, a női kalauzok száma pedig 43 százalékról 55 százalékra emelkedett egy év alatt.

A Fővárosi Villamosvasutnál a jól dolgozó nők közül egyre többen kerülnek fontosabb beosztásba és ehhez megkapják a szükséges szakképzést. Ezt bizonyítja, hogy míg 1950-ben a tiszti tanfolyam hallgatóinak csak kilenc százaléka volt nő, ebben az évben 62 százalékra emelkedett a tanfolyamon résztvevő nők arányszáma.

A vállalatnál dolgozó nők munkáját kényelmes pihenőhelyek és gyermekotthonok felállításával is megkönnyítik. Munka közben szakképzett óvónok vigyáznak a dolgozó anyák gyermekeire. Ebben az évben még két napközi otthont adnak át rendeltetésűnek. Az öt éves terv végére pedig minden forgalmi telepnek lesz saját gyermekotthona. /MTI/

MTI BÉLFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1951. november 12.

6 óra 40 perc

A szovjet vasutasok tapasztalatai segítik a háromnapos kocsiforduló elérését - Budapest nagyobb rendezőpályaudvarain helyben végzik el a kisebb kocsijavításokat

i Ta/Jné/RE MÁV Li Ie 4

A Szovjetunióban járt első vasutas küldöttség javaslatára Budapest nagyobb rendező-pályaudvarain - Ferencváros, Rákosszentimre, Józsefváros, Soroksári-út, budapesti kikötő-állomások - helyben javítják a vasúti kocsikon előforduló kisebb hibákat. A kocsikat így kis hiba miatt nem kell műhelybe küldeni. A fővárosi állomásokon naponta átl. 120-150 kocsit javítanak ki a brigádok. A javításokkal megelőzik a kocsik további romlását.

Az élenjáró szovjet módszer meghonosításával sikerült négy százalékkal csökkenteni a javításban lévő vagonok arányát. A helyi javításoknak különösen nagy jelentősége van most, az őszi csúcserőforralom idején, hiszen napi 120-150 kocsinál 1200-1800 óra megtakarítását jelenti, mert nem kell a kocsikat behuzatni a javítóhelybe, majd visszahuzatni, ami egy kocsinál körülbőlül 12 óra kiesést jelentett azelőtt. /MTI/

A Fővárosi Villamosvasutnál 55 százalékra emelkedett a női kalauzok arányszáma - Minden forgalmi telepnek lesz saját gyermekotthona

i Ka/Fé/RE Li Ie 4

A Fővárosi Villamosvasutnál az elmúlt évben az összdolgozók 25 százaléka volt nő. Egy év alatt 35 százalékra emelkedett a vállalatnál dolgozó nők arányszáma. A női kocsivezetők száma 7 százalékról 12 százalékra, a női kalauzok száma pedig 43 százalékról 55 százalékra emelkedett egy év alatt.

A Fővárosi Villamosvasutnál a jól dolgozó nők közül egyre többen kerülnek fontosabb beosztásba és ehhez megkapják a szükséges szakképzést. Ezt bizonyítja, hogy míg 1950-ben a tiszti tanfolyam hallgatóinak csak kilenc százaléka volt nő, ebben az évben 62 százalékra emelkedett a tanfolyamon résztvevő nők arányszáma.

A vállalatnál dolgozó nők munkáját kényelmes pihenőhelyek és gyermekotthonok felállításával is megkönnyítik. Munka közben szakképzett óvónok vigyáznak a dolgozó anyák gyermekeire. Ebben az évben még két napközi otthont adnak át rendeltetésének. Az ötéves terv végére pedig minden forgalmi telepnek lesz saját gyermekotthona. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1951 november 12

12 óra 30 perc

Ifjúsági békenagygyűlés Győrött és Diósgyőrött

8 Vid hbj/Jné/Hné FT Bn 4

A magyar vidék ifjúsága is nagy szeretettel és ragaszkodással köszöntötte a fennállásának hatodik évfordulóját ünneplő DIVSz-t. Győrött a Vagongyárban tartott ünnepségen Kék Zoltán sztahanovista saját példájával mutatott rá, milyen megbecsülésben van része népi demokráciánkban az ifjúságnak.

- Négy hónappal ezelőtt még esztergályos voltam - mondotta -, ma a Daruzem gépműhelyének felelős vezetője vagyok.

Ezután Csen Ta-vej kínai küldött, a DIVSz gyarmati irodájának vezetője számolt be a világifjúsági szervezet eddigi munkájáról. Beszámolója után számos hozzászólás hangzott el. Tóth János, a vagongyári DISz-bizottság titkára a Vagongyár ifjúságai nevében elmondotta, hogy a győri fiatalok is betartják a berlini VIT-en tett esküjüket. Ruttkai Katalin a vagonosztály dolgozója ígérte: munkáját a munkaidő teljes kihasználásával végzi el. Demény József az iparostanulók nevében tett ígéretet, hogy jó tanulással harcolnak a békéért. A győri fiatalok az olasz kormányhoz küldött tiltakozó táviratban követelték Enrico Berlinguer utlevelének visszadását és harcos üdvözlőket küldték a DIVSz-nek. /vasgyári

Diósgyőrött a kulturházban gyűltek össze a fiatalok s hallgatták meg Kocsev, a DIVSz titkárának beszámolóját. A beszámoló után percekig keresztül éltették a világbéke legfőbb örét, Szátalint, éltették a népek testvéri összefogását. A diósgyőri ifjúságok esküre emelt kézzel fogadták meg, hogy a VIT-en tett eskü szellemében harcolnak a békéért, a termelés és tanulás frontján. Tóth Péter DISz-titkár a Kohászati Üzemek fiataljai nevében jelentette be, hogy a Martin Acélmű ifjúságai a száz százalékos körüli termelésüket november 7-én tiszteletére 140 százalékosra emelték. Csanádi József, a DIM.V.A.G Gépgyár ifjúságai nevében jelentette be, hogy a VIT-eskü szellemében évi tervüket december 1-re befejezik. Buzonyi József DISz-brigádvezető bejelentette, hogy ifibrigádjuk a Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére a kitűzött cél, a 160 százalékos helyett 225 százalékosra ért el.

A lelkes hangulatu gyűlésről üdvözlő táviratot küldtek a DIVSz-nek. /MTI/

Üzenet a kínai gyermekektől

1 Kj/He/Hné Di Bn 5 A Gyöngyösi-uti óvoda apróságait nagy örömmel érte. A pekingi "Junius 1" nevű óvoda ajándékot küldött nekik az MNDSz-en keresztül. A szülők és a gyermekek egyforma érdeklődéssel fogadták a messziről érkezett küldeményt. Világoskék selyempapíron, lehelctvaskönyv betűkkel köszöntik a kínai gyermekek a magyar gyermekeket. Kínai nyelven üdvözlők Rákosi Mátyást és fényképet küldtek Mao Ce-tungról. Ezenkívül vattából készült virágokat, rajzokat és fényképeket küldtek. A Gyöngyösi-uti óvoda gyermekei ajándékkal viszonzták a pekingi pajtások üdvözlőit.

Es arra kérték válaszelevelükben a "Junius 1" óvoda gyermekeit, hogy továbbra is tartsák fenn a baráti kapcsolatot. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1951 november 12

12 óra 30 perc

Ifjusági békenagygyűlés Győrött és Diósgyőrött

8 Vid hbj/Jné/Hné FT Bn 4

A magyar vidék ifjusága is nagy szeretettel és ragaszkodással köszöntötte a fennállásának hatodik évfordulóját ünneplő DIVSz-t. Győrött a Vagongyárban tartott ünnepségen Kék Zoltán sztahanovista saját példájával mutatott rá, milyen megbecsülésben van része népi demokráciánkban az ifjuságnak.

- Négy hónappal ezelőtt még esztergályos voltam - mondotta -, ma a Daruüzem gépműhelyének felelős vezetője vagyok.

Ezután Csen Ta-vej kínai küldött, a DIVSz gyarmati irodájának vezetője számolt be a világifjusági szervezet eddigi munkájáról. Beszámolója után számos hozzászólás hangzott el. Tóth János, a vagongyári DISz-bizottság titkára a Vagongyár ifjumunkásai nevében elmondotta, hogy a győri fiatalok is betartják a berlini VIT-en tett esküjüket. Ruttkai Katalin a vagonosztály dolgozója ígérte: munkáját a munkaidő teljes kihasználásával végzi el. Demény József az iparostanulók nevében tett ígéretet, hogy jó tanulással harcolnak a békéért. A győri fiatalok az olasz kormányhoz küldött tiltakozó táviratban követelték Enrico Berlinguer utlevelének visszaadását és harcos üdvözlőket küldték a DIVSz-nek. /vagyári

Diósgyőrött a kulturházban gyűltek össze a fiatalok s hallgatták meg Kocev, a DIVSz titkárának beszámolóját. A beszámoló után perceként keresztül éltették a világbéke legfőbb örét, szót, szót, éltették a népek testvéri összefogását. A diósgyőri ifjumunkások esküre emelt kézzel fogadták meg, hogy a VIT-en tett eskü szellemében harcolnak a békéért, a termelés és tanulás frontján. Tóth Péter DISz-titkár a Kohászati Üzemek fiataljai nevében jelentette be, hogy a Martin Acélmű ifjumunkásai a száz százalékos körüli termelésüket november 7-én tiszteletére 140 százalékra emelték. Csanádi József, a DIM.V.A.G Gépgyár ifjumunkásai nevében jelentette be, hogy a VIT-eskü szellemében évi tervüket december 1-re befejezik. Buzonyi József DISz-brigádvezető bejelentette, hogy ifibrigádjuk a Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére a kitűzött cél, a 160 százalékos helyett 225 százalékosat ért el.

A lelkes hangulatu gyűlésről üdvözlő táviratot küldtek a DIVSz-nek. /MTI/

Üzenet a kínai gyermekektől

1 Kj/He/Hné Di Bn 5 A Gyöngyösi-uti óvoda apróságait nagy örömmel érte. A pekingi "Junius 1" nevű óvoda ajándékot küldött nekik az MNDSz-en keresztül. A szülők és a gyermekek egyforma érdeklődéssel fogadták a messziről érkezett küldeményt. Világoskék selyempapíron, lehelőtviszony betűkkel köszöntik a kínai gyermekek a magyar gyermekeket. Kínai nyelvön üdvözlők Rákosi Mátyást és fényképet küldtek Mao Ce-tungról. Ezenkívül vattából készült virágokat, rajzokat és fényképeket küldtek. A Gyöngyösi-uti óvoda gyermekei ajándékkal viszonzták a pekingi pajtások üdvözlőit.

Az arra kérték válaszelevelükben a "Junius 1" óvoda gyermekeit, hogy továbbra is tartsák fenn a baráti kapcsolatot. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1951 november 12

12 óra 30 perc

Ifjúsági békenagygyűlés Győrött és Diósgyőrött

8 Vid hbj/Jné/Hné FT Bn 4

A magyar vidék ifjúsága is nagy szeretettel és ragaszkodással köszöntötte a fennállásának hatodik évfordulóját ünneplő DIVSz-t. Győrött a Vagongyárban tartott ünnepségen Kék Zoltán sztahanovista saját példájával mutatott rá, milyen megbecsülésben van része népi demokráciánkban az ifjuságnak.

- Négy hónappal ezelőtt még esztergályos voltam - mondotta -, ma a Daruüzem gépműhelyének felelős vezetője vagyok.

Ezután Csen Ta-vej kínai küldött, a DIVSz gyarmati irodájának vezetője számolt be a világifjúsági szervezet eddigi munkájáról. Beszámolója után számos hozzászólás hangzott el. Tóth János, a vagongyári DISz-bizottság titkára a Vagongyár ifjumunkásai nevében elmondotta, hogy a győri fiatalok is betartják a berlini VIT-en tett esküjüket. Ruttkai Katalin a vagonosztály dolgozója ígérte: munkáját a munkaidő teljes kihasználásával végzi el. Demény József az iparostanulók nevében tett ígéretet, hogy jó tanulással harcolnak a békéért. A győri fiatalok az olasz kormányhoz küldött tiltakozó táviratban követelték Enrico Berlinguer utlevelének visszaadását és harcos üdvözlőket küldték a DIVSz-nek. /vasgyári

Diósgyőrött a kulturházban gyűltek össze a fiatalok s hallgatták meg Kocev, a DIVSz titkárának beszámolóját. A beszámoló után perceként keresztül éltették a világbéke legfőbb örét, Szátalint, éltették a népek testvéri összefogását. A diósgyőri ifjumunkások esküre emelt kézzel fogadták meg, hogy a VIT-en tett eskü szellemében harcolnak a békéért, a termelés és tanulás frontján. Tóth Péter DISz-titkár a Kohászati Üzemek fiataljai nevében jelentette be, hogy a Martin Acélnü ifjumunkásai a száz százalékos körüli termelésüket november 7-én tiszteletére 140 százalékosra emelték. Csanádi József, a DIMAG Gépgyár ifjumunkásai nevében jelentette be, hogy a VIT-eskü szellemében évi tervüket december 1-re befejezik. Buzonyi József DISz-brigádvezető bejelentette, hogy ifibrigádjuk a Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére a kitűzött cél, a 160 százalékos helyett 225 százalékosra ért el.

A lelkes hangulatu gyűlésről üdvözlő táviratot küldtek a DIVSz-nek. /MTI/

Üzenet a kínai gyermekektől

1 Kj/He/Hné Di Bn 5

A Gyöngyösi-uti óvoda apróságait nagy örömmel érte. A pekingi "Junius 1" nevű óvoda ajándékot küldött nekik az MNDSZ-en keresztül. A szülők és a gyermekek egyforma érdeklődéssel fogadták a messziről érkezett küldeményt. Világoskék selyempapíron, lehelőtűskönyv betűkkel köszöntik a kínai gyermekek a magyar gyermekeket. Kínai nyelven üdvözlők Rákosi Mátyást és fényképet küldtek Mao Ce-tungról. Ezenkívül vattából készült virágokat, rajzokat és fényképeket küldtek. A Gyöngyösi-uti óvoda gyermekei ajándékkal viszonzták a pekingi pajtások üdvözlőit

arra kérték válaszelevelükben a "Junius 1" óvoda gyermekeit, hogy továbbra is tartsák fenn a baráti kapcsolatot. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

11. kiadás

1951 november 12

12 óra 35 perc

miskolci tanács segíti a városi könyvtárat

Vid Hnó Di Bn

A miskolci városi tanács könyvtára ez évben jelentős fejlődésen ment keresztül. Könyvállománya több ezer kötettel gyarapodott. A könyvtár dolgozói a tanács segítségével külön gyermekkönyvtárat is szerveztek. A tanács népművelési állandó bizottsága a tömegszervezetek bevonásával széleskörű felvilágosító munkát folytat az olvasók számára érdekében. A jó felvilágosító munka eredménye: négyezerre emelkedett az olvasóteremi látogatók és kétezerre a könyvet kölcsönző, beiratkozott hallgatók száma. A kerületi tanácsok segítségével a könyvtár három körületben könyvtárfiókot nyitott, melyek máris népszerűségeik örvendnek. /MTI/

Borsod megyében több mint ötszörösére nőtt tavaly óta az orosz nyelvtanfolyamok száma

Vid M/Jnó/Hné Di FT Bn 4

Az MSZT tavaly decemberi első kongresszusa előtt Borsod megye 76 községében és hat gépállomásán, illetve állami gazdaságában volt MSZT-szervezet. A kongresszus után nagy lendülettel indult meg az új MSZT-szervezetek létrehozása, MSZT-tagok toborzása. Ma már 338 helyi és 373 községi MSZT-szervezet működik Borsodban, a tagok létszáma a hetvenezerhez jár közel.

A fejlődés megmutatkozik az orosz nyelvtanfolyamok számának emelkedésében is: ebben az oktatási évben eddig 146 orosz nyelvtanfolyam indult a megyében. Ez a szám a tavalyinak több mint ötszöröse, de a tanfolyamok szervezése még nem fejeződött be, a borsodmegyei szervezetek általánosan generális szintű születésnapjára újabb 29.000 taggal kívánják erősíteni a magyar-szovjet barátság híveinek táborát. /MTI/

Békebizottságok hírei

Vid M/Jnó/Hné FT Bn 4

A miskolci békebizottságok tagjai havonta tapasztalatszerető értekezletet tartanak. Az értekezleteken ismertetik munkamódszerüket és beszámolnak arról, hogy mindennapi munkájukon keresztül hogyan segítik a béke megvédésére a dolgozókat. Legutóbb Gyürkefalvi Gábor, a Malinovszkij-utca 13. számú M.V.-ház békebizottságának elnöke jelentette, hogy kondemnyezésekre a ház lakói tüzelő- és élelmiszer-készletet mozgalmat indítottak. Ennek eredményeként 10 százalékkal csökkentették a szénfogyasztást.

x x x

/Folyt. köv./

L

B 12. kiadás

1951. november 12.

12 óra 40 perc

/Békebizottságok hírei...folyt/ 1 KJ/JnC/Haó FT Bn

A szeghalmi járásban az elmúlt héten nyolcvan békebizottság rendeztek a békebizottságok. Körösladányban az egyik kisgyűlésen Pócs László hétholdas dolgozó paraszt békeműszakot vállalt a vetésben. Bejelentette, hogy a fogattal nem rendelkező dolgozó paraszttársainak - mivel sajátmaganak már olvotott - segítségére siet. Vállalta, hogy fogatát mindaddig nem fogja más munkára felhasználni, míg a határban vetésváló lesz. Fogatával eddig már négy özevegny földjét bevetetette.

X X X

A Szerencsi Cukorka és Csokoládé Gyárban 12 békebizottság dolgozik. Az üzem békebizottságai minden héten kisgyűlést tartanak, ahol megbeszélik a békeharc terén elért eredményeket. Az egyik kisgyűlésen a cukorkacukorgyár békebizottságának tagjai: Kemény Magdolna és Németh Mária vállalták, hogy a szecserékkel gyártásánál az újonnan felvett munkásoknak, akik tervüket száz százalékosan teljesítik, átadják munkamódszerüket, hogy teljesítményüket száz százalékos fölé emeljék. /MTI/

Hogyan előzte meg versenytársát a mosonszentjánosi gépállomás

1 Vid Rózné M. Bn 4

A mosonszentjánosi határban éjjel-nappal munkában vannak a traktorok. Két műszakban szántanak a traktorosok, hogy minél előbb befejezhessék az őszi nélyszántást.

A mosonszentjánosi gépállomás a mosonmagyaróvári gépállomással áll versenyben. A 7 fő munkaszervezés segítette hozzá a szecserék használatát, hogy a versenyben eddig tíz százalékkal vezetnek.

A párosversenyek kialakulása óta - mondja a gépállomás vezetője - sokkal jobb teljesítményeket érnek el a brigádok is, mint az egyéni versenyzők is. A "béke"-brigád párosversenyben van a "háladás"-brigáddal. A két brigád állandóan figyelemmel kíséri egymás munkáját. A versenytablén naponta nyilvánítják a brigádok eredményeit. Először egyik nap az egyik brigád vezet, a másik nap a másik brigád tört előre egy-két százalékkal. A "béke"-brigádnak tagjai elhatározták, hogy a munkaidő jobb kihasználásával megszerezik a végleges vezetést. A reggeli váltásnál mindig pontosan megjelentek a traktorok. Aki esetleg később, azt nyomban kiírták a segítségükhöz. Így érte el a "béke"-brigád, hogy a párosversenyben 28 százalékkal előzte meg versenytársát az őszi tervét pedig már 98 százalékosan teljesítette.

Az egyéni versenyzők között legjobb eredményt Kristó Mihály traktoros érte el, aki Stusszer Ferencsel van párosversenyben. Napi teljesítménye eléri a 126 százalékot. Győri Kálmáné a gépállomás női traktorosa Sidi Józseffel áll párosversenyben. Sidi József mindig felismeri, hogy Győri Kálmáné komoly vetélytárs, éppen azért komolyan hozzáállt a munkához.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1951 november 12

12 óra 40 perc

/Hogyan előzte meg versenytársát...folyt/1 Vid Ró HnéM1 Bn.

November 6-án a versenytáblán mégis azt kellett olvasni, hogy Györi Kálmánné vezet 118 százalékos átlagteljesítménnyel. Hatszázalékkal hagyta el Sidi Józsefet.

Tíznaponként értékelik a dolgozók végeredményeit. A versenytábla mellett megtalálni a szégyentáblát is.

Nemrégiben került a szégyentáblára Hegyi Károly traktoros, aki őszi tervét mindössze 26 százalékra teljesítette. Kiss Domonkos, amikor látta, hogy Hegyi Károly így elmaradt, odahívta a táblához és megmutatta neki a szégyenteljes lemaradást. Ha nem igyekszel - mondotta neki - te leszel az egyedüli, aki szégyent hozol a gépállomásunkra. Hegyi Károly szövegelt a lemaradását s arra törekedett, mielőbb lekerüljön neve a tábláról. Rövid idő alatt napi teljesítménye 111 százalékra emelkedett és az őszi tervét is már 55 százalékra teljesítette.

A versenymozgalom lendületével érték el a mosonszentjánosai gépállomás dolgozói, hogy őszi mélyszántási tervüket 62.2 százalékra teljesítették. /MTI/

A Hofherr elkészítette az első magyargyártmányú láncotlappas traktor mintadarabjait

1 IL/Jné/Hné Vár Bn 4

A Hofherr Traktorgyár dolgozói teljesítették Kákosi Mátyásnak tett ígéretüket: szovjet tapasztalatok felhasználásával hazánkban először mintadarabként három láncotlappas traktort készítettek. Ezeket a traktorokat, amelyek jóval felülmúlják az eddig használt G-35-ös típust, még ebben az évben kipróbálják a hazai talajon, hogy az esetleg mutatkozó hibákat még az 1952-ben meginduló sorozatgyártás előtt kiküszöbölhessék. /MTI/

November 7-e után országsszerte továbbfolyik a harc az évi terv teljesítéséért a szénbányákban

6 Vid Szil/He/Hné Vár Bn 3

Az ózdi szénbányák

egyik legjobb üzeme, a Péch Antal-táró, amelynek dolgozói az októberi tervet 102.8 százalékra teljesítették, kemény, szívós harc eredményeként emelkedett az első üzemek sorába. A bányászok a műszaki vezetők segítségével megszervezték a 480 perces munkaidő teljes kihasználását. Bevezették a ciklusos munkaszervezést, gépesítették a frontfejtés szállítását, három kaparószalagot építettek be - leküzdve ezzel az ürescsille-hiányt. Október 1-től rendszeresítették a milliszekundos robbantást. /Folyt.köv./ TL

B 14. kiadás

1951 november 12

12 óra 45 perc

/November 7-e után országszerte...folyt/ ö Vid Szil/He/Hné Vár Bn

Öt elővájáson, egy csoportos pillérfejtésen és a frontfejtésen az új robbantási eljárással a füstrevárási időt felőre csökkentették. Jelentős mértékben hozzájárult a termelés növeléséhez a melegcsákányváltási megalom is. Ma már a dolgozók 90 százaléka részt vesz a megalomban és ezzel sokszor munkaórát takarítanak meg.

A műszaki vezetők - megfogadva a tatabányai bányásztanácskozás útmutatásait - szoros kapcsolatot teremtettek a fizikai dolgozókkal. Több időt fordítottak bányajárásra s a helyszínen adtak tanácsokat a vajúróknak, csilléseknek a munka meggyorsítására. A fokozott műszaki segítség eredményeként naponta több mint tíz tonnával emelkedett a frontfejtés termelése a november 7-i versenyszakaszbán.

Az ajkacsingeri bánya

dolgozóinak november 7-i verseny is komoly eredményeket hozott. Szívós, lelkes felvilágosító munkával előjött vették a legtöbb igazolatlan mulasztásnak. Dícsérő leveleket írtak a jól dolgozó bányászok családjának s levélben szegényítették meg a figyelmeztleneket. Ahol nem használt a jó szó, ott a társadalmi bíróság lépett közbe. Határozata alapján az üzemből 15 dolgozót bocsátottak el, köztük Bokor László csillást is, aki többszöri figyelmeztetés ellenére igazolatlanul mulasztott s végül még csalásra is vetemedett: meghamisította beteglapját.

A diósgyőri szénbányák

Márta-bányai üzemenek dolgozói november 7-i vállalásait teljesítése után kiváló eredményekkel folytatják versenyüket. November 8-án Sereg József vajúr 250 százalékra teljesítette napi tervét./MTI/

Sztáhanovista bemutatók, iskolák, tanfolyamok, levelező oktatás az élenjáró építőipari munkamódszerek elterjesztésére - Epitekészek, téglagyárak dolgozói a terv túlteljesítéséért

ö ... Vid Tom/Jné/Hné Li Bn 4

November 7-e után új sikerek előzéséért, tervelőirányzataik határidő előtti teljesítéséért küzdenek az építőipari dolgozók. A tervelőirányzatok túlteljesítését nagymértékben elősegítik a sztáhanovista módszerek, amelyek széleskörű elterjesztését

sztáhanovista bemutatókkal mutatta be

is biztosítják. Legutóbb Szekszárdon, a tolnanagyci határozó vállalat/dolgozóinak a Makszimenkó-féle gyorsfalazási módszert.

/Folyt.köv./

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás

1951. november 12.

15 óra 25 perc

/Sztahanovista bemutatók.....1.folyt./ 8 Ton/Vid/Jne L1 Bn 4

A vállalat dolgozói a szekszárdi építkezésen átlag 120 százalékos teljesítménnyel harcolnak a munka határidő előtti befejezéséért. A bemutatón meggyőződhetnek róla, mennyivel tulszárnyalhatják jelenlegi átlagukat, ha áttérnek a gyorsfalazási módszerre.

Az eredmény látván Pácz József sztahanovista komüves vállalta, hogy a bölcskei gépállomás építkezésénél is bevezeti a gyorsfalazást.

A sztahanovista munkamódszerek elterjesztését az építőiparban nemcsak sztahanovista bemutatók, de

sztahanovista iskolák

segítségével is biztosítják. Az elmúlt negyedévben az országban kilenc helyen csaknem 300-an sajátították el az építőipari sztahanovista munkamódszereket és a tanulás eredménye: a tervelőirányzatok tulteljesítése, békeépítményeink gyorsabb építése. A kecskeméti sztahanovista iskolán tanult álványozók például 228, a vasbeszerelők pedig 200 százalékos teljesítménnyel mutatták meg milyen eredményeket lehet elérni az élenjáró munkamódszerek alkalmazásával.

A tervelőirányzatok sikeres teljesítése a sztahanovista iskolák mellett az építőipari trösztöknél esti tanfolyamokon tanítják a sztahanovista munkamódszereket és külön

levelező oktatásokat

is rendszeresítették, hogy minél több dolgozó sajátíthassa el a fejlett munkamódszereket. A tanfolyamok hallgatói között egyre több a nő.

Az építőmunkások azonban hiába harcolnának egyre kiemelkedőbb eredményekért, nagy békeépítményeink határidő előtti felépítéséért, ha a téglagyárak elmaradnának a versenyben. Tudják ezt a téglagyárak dolgozói is. Ezért fokozzák a versenyt november 7 után.

A borsodi téglagyárak üzemei

a téglagyártás igényjellegének megszüntetésével biztosítják a nagyarányú miskolci építkezésekhez szükséges téglamennyiséget. Feladatuk megoldását korszerű gépek is elősegítik. A miskolci telepen például üzembe helyezik a Keller-féle szárítót, hogy még több téglát tudjanak szárítani. A putnoki üzem ugyanilyen szárítót kap, de kap egy exkavátort is, amely a téglagyártáshoz szükséges anyag kitermelését könnyíti meg. Rakó- és szállító gépeket állítanak üzembe, hogy gyorsabban tudják a kemencébe be és onnan kirakni a téglát. Mindez nagy segítséget jelent a vállalat dolgozóinak, akik azt a célt tűzték maguk elé, hogy többszáz ezer téglával teljesítsék a tervüket.

TL /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1951 november 12

13 óra 30 perc

Időjárásjelentés

& Hnó/Hnó Bn
Hétfőn 12 órakor:

A Meteorológiai Intézet jelenti november 12-én,

Csökkenő hőmérséklet

Enyhe óceáni és szubtrópusi légtömegek összecsapódása folytán erősen csapadékos Spanyol-, Franciaország, valamint az Alpok, a Cseh- és Kárpát-medence vidéke. Szárazföldünk északi részét borító hideg levegőben a hőmérséklet még délben sem emelkedett mínusz 5 fok fölé, sőt sok helyen mínusz 10 fok alatt maradt.

Hazánkban vasárnap felhős, sok helyen páras volt az idő. A hőmérséklet csúcértéke az északkeleti megyékben 11-14, máshol 18-22, a fővárosban azonban csak 14 fokot ért el. Hétfő reggelre északra ten 4-6, az ország többi részein 8-12 fokra hült le a levegő. Sopron, Győr vidékeinek kivételével országszerte hullott kisebb eső a reggeli órákban.

Budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 5.4 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 6.1 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten hétfőn 12 órakor a hőmérséklet 20 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 749 mm, mérsékeltén süllyedő irányzatú várható időjárás kedd estig: Növekvő felhőzet, sokfelé eső, néhány helyen esetleg zivatar. Főként a Dunántulom-erős délnyugati-nyugati szél. A hőmérséklet csökken.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére kedd reggel 5-8, délben nyugaton 12-15, keleten 14-17 fok között. /MTI/

/Sztahanovista bemutatók.....2.folyt./ 8 Tom Vid Jné Li Bn 4

Használó célt tűztek maguk elé

a Békéscs^abai Téglagyár

dolgozói, akik versenylendületük fokozásával a december 21-ig vállalt felajánlásukat már november 21-én teljesíteni akarják, és az évvégéig még kétmillió forint értékű téglát gyártanak terven felül. /MTI/ 7

B 17. kiadás

1951 november 12

13 óra 35 perc

Jánosi Ferenc beszéde

FT/Vi/Hné Bn

megjelölésre bocsátjuk Jánosi Ferencnek, a népművelési miniszter első helyettesének beszédét, amelyet Somlay Artur, a Magyar Népköztársaság kétszeres Kossuth-díjas kiváló Művésze tiszteletén mond el. Kereteket később adunk.

X X X

§ Hné - Megrendülten állunk itt mai magyar színjátszó művészetünk határainkon messze túl ismert és becsült legnagyobb mesterének, nemzeti kulturánk nagyogó alakjának, a lángoló szívű, nagy békenarcosnak, Somlay Arturnak a koporsójánál.

- A súlyos veszteség mély fájdalommal állja körül e koporsót Budapest, az egész ország népe, hogy tisztelegjen utolsó útjára induló nagy fia előtt, akit életében is tiszteletének és szeretetének annyi jelével vett körül.

- Idegyűlik a koporsó köré megújult színházlátogató közönségünk hatalmas tábora, hogy néma ajakkal is megköszönje Somlay Arturnak annyi sok magávalragadó alakítását, amelyek kitörölhetetlenül élni fognak az egyszerű dolgozó emberek halás szívében. És idegyűlnek e koporsó köré szeretett tanítványai, az ifjú színművészenemzedek, a pályatársak, hogy búcsút vegyenek attól a Somlay Arturtól, aki mesterük volt az igazí, harcos, pártos emberábrázolás művészetében és mesterük a nép, a haza, a haladó emberiség ügyének forró szeretetében és felfüggetlenségét nem ismerő szolgálatában.

- Somlay Artur a felszabadulás után vált ezzé a nagy mesterré, de művészi-emberi nagyságának jelei életpályája első szakaszában is világosan megmutatkoztak.

- A horthy korszak - mint számos más nagy pályatársát - őt is igyekezett beskatulyázni, silány polgári szindarabok hitvány szerepeinek keretei közé szorítani, igyekezett megalkuvásra bírni kaptafával, azt rutinos "fogásokkal" dolgozó olcsó sikerre törő színjátszási divattal.

- Somlay kivételes tehetsége, folyton a jobbra, igazabbra törő emberi magatartása szembeszállt ezzel az akadályokkal.

- Ámarosan megmutatta emberábrázoló képességének rendkívül széles skáláját; élő, valóságos embereket alakított, rendkívüli igényességgel dolgozta ki szerepeit nem egy alakján, a Szakmány Zoltánokon, Noszty Pálokon keresztül az uri Magyarország kritikusa is tudott lenni, a színpadi kulisszák között is tudta látni és láttatni a kulisszákön kívüli világot.

- Az élet, a valóság ilyen realis, kritikus ábrázolására törekedve küzdött - ha ösztönösen is - a dzsentrivilág művészetet, népet megnyomortató rendszere ellen, harcos jobbát nyújtón küzdőtársának: Móricz Zsigmondnak.

- Művészete mégis a felszabadulás után virágzott ki igazán. Emberábrázolása gazdagabbá, színesebbé, melyebbe vált. Az Uri muri ezredese, Noszty Pál, Petur bán, az Idegen Árnnyék Trubnyikov-professzora, a Kárenina Anna tábornoka, Gorkij Jegor Bulicsovja, filmszerepei közül a Judas Matyi

/Folyt.köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1951 november 12

13

óra/perc

/Jánosi Ferenc beszéde...1.folyt/ § Hné FT Bn

professzora, a különös házasság Fischer érseke - és annyi más szerep kidagasló megalkotása mind fényesen bizonyítja, milyen újjászülött művészettel, milyen felszabadult gazdagsággal, milyen színesen és mélyen, apró részletekben is milyen mesteri realizmussal tudta ábrázolni, könyörtelenül leleplezni vagy szívünkhöz közelhozni alakjait.

- Hatalmas egyénisége nem gátja, hanem szárnya volt típusalkotó művészetének: életre keltett alakjai páratlanul egyéniek s ugyanakkor egy osztály jellegzetes típusai is voltak.

- Néhány nappal ezelőtt, a Hunyadi János szoborpályázat bírálóbizottságában mondotta Somlay Artur: a művész életében nagyon ritka az igazán sikerült pillanat. Róla joggal elmondhatjuk, hogy tudatos művészetével sok ilyen igazán sikerült pillanatot tudott teremteni.

- Alkotóművészetének skálája is egyre szélesedett: az Arany és szerelem kancellárjától a Dohányon vett kapitány Nagy Péterén s az Orsz. kérdés Macpherson-án keresztül az Élet néjje Dániel tanácsosáig, - s ez az egyre szélesedő skála nemcsak töretlen fejlődését mutatja, de egyúttal azt is, hogy minden adottsága megvolt a legnagyobb feladathoz, a nép igaz hőseinek ábrázolásához. Váratlan halálában így annál súlyosabbnakrezzük veszteségünket.

- Somlay Artur páratlan művészete elválaszthatatlan sokoldalú gyakorlati tevékenységétől. A színház, a film, a rádió területén végzett alkotómunkája mellett a Szín- és Filmművészeti Főiskolán odaadással nevelt az új színésznemzedéket. Elnöke volt a Magyar Színház- és Filmművészeti Szövetségnek. Ma is fülünkben csengenek a Szövetség konferenciáján tartott elnöki megnyitójának szavai: "Egy az utunk: kitartóan szolgálni népünket, népünk felemelkedését".

- Somlay Artur pártja és népe nagy ügyéért, a haladó emberiség közös ügyéért, a béke ügyéért mindig kész volt sikraszállni hatalmas egyéniségével és tehetségével épp úgy, mint lángoló szívének magával ragadó megnyilatkozásaival.

- Az Országos Béketanács tagjaként újra és újra felémelte szavát: "Nem szeretném még egyszer nemrég felépült városomat, a drága, szépséges Budapestet, hazám s messze országok egyik legszebb városát romokban látni. Nem szeretném a Duna első hidját, Széchenyi hidját, a Lánchidat, a Margit-hidat és mind a hat társát, a többi hidakat, amelyeket hullámsírjukból... ismét életre emeltek eléggé nem becsülhető munkásoknak, újra a Duna fenekén látni... Nem akarom a háborút! A békét akarom! Építeni akarom a világot és nem lerombolni!

- A nagy építő és békeharcos művészt becsülte és becsüli népünk Somlay Arturban. Ezért nyerte el pártunk és kormányunk elismerésének jelenként két ízben is a Kossuth-díjat, valamint a Magyar Népköztársaság Kiváló Művésze címet, ezért lett a Nemzeti Színház örökös tagja, a magyar dolgozók osztatlan tisztelettel és szeretettel körülvevett művésze.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1951 november 12 13 óra 40perc

/Jánosi Ferenc beszéde...2.folyt/ § Hné FT Bn

- Ezért kíséri el őt végső nyugvóhelyére egész népünk s ezért lesz művészete és példamutatása soha el nem homályosuló értéke nemzetünk kulturánknak.

- Népköztársaságunk kormánya nevében a nagy mester és nagy békeharcos váratlan elvesztése feletti mély fájdalommal veszek búcsút Somlay Arturtól, népünk páratlan művésztől. /MTI/

A Meteorológiai Intézet jelentése a fűtés alapjául szolgáló napi középhőmérsékletéről

§ Hné/Hné Bn November 13-án a várható napi középhőmérséklet az ország egész területén 4 Celsius fok fölött lesz. /MTI/

A termelésnek újabb területén érnek el sikereket a nődolgozók

ö gyr/Fd/Hné Kné K 4 - 2 A Mirelite Mélyhűtő Vállalatnál

tavaly óta 50 százalékról 80 százalékra emelkedett a női dolgozók száma. Különösen kitűnnek a nődolgozók a munkamódszerátadásban, új dolgozók oktatásában. Történelmi Györgyné sztahanovista az üzem legjobb munkamódszerátadója. Három éve dolgozik a gyárban, valamennyi munkafolyamatot ismeri és kitűnően el is tudja végezni. Az elmúlt három hónap alatt 50 új nődolgozónak adta át munkamódszerét. Történelmi átlagteljesítménye 150 százalékos. A november 7-i versenyszakaszban vállalta, hogy csoportja valamennyi dolgozója elérje a száz százalékos: máris 132 százaléknál tartanak.

A Tánics Bőrgyárban

már 27 százalékos a nődolgozók arányszáma. Számos női sztahanovista van az üzemben, köztük Kubánszky Margit befűvő a november 7-i versenyszakaszban érte el a sztahanovista szintet. A megnövekedett számú női dolgozók szociális helyzetét mindinkább javítják az üzemben. 26.000 forint költséggel kibővítik a Duna Cipőgyárral közös bölcsődjüket. A napköziotthonban jelenleg 165 gyermekről gondoskodnak, de az otthont ki fogják bővíteni, hogy minden dolgozó anya nyugodtan végezhesse munkáját.

A Férfiipari Vállalathál

a november 7-i versenyszakaszban női terem alakult, /a teremben csak nők dolgoznak/. A női terem két szalagon ballongabátot és két szalagon zakót gyártanak. A női terem versenyben áll a férfi dolgozókkal. Az eddigi értékelés szerint a női terem jobb minőségű munkát végez, sőt átlagszázaléka is magasabb. Eléri a 115 százalékos, míg a férfiak átlagban 110 százalékos teljesítenek. /MTI/

S

MTI BELFOLDI HIREK

B 20 kiadás . 1951. november 12. 13 óra 50 perc

Országos kő- és kavicsbányász értekezletet tartottak vasárnap

t Ka-Li/TI/TI Li K 4

Vasárnap országos kő- és kavicsbányász értekezletet tartottak az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének székházában. Az értekezleten megjelent Bebrits Lajos közlekedési miniszter, Prieszol József, Kátona Antal miniszterhelyettes, Reszegi Ferenc az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének főtárhelyettese és a kő- és kavicsbányák legjobb sztahanovistái, műszaki vezetői.

Reszegi Ferenc megnyitóját követően Bebrits Lajos közlekedési miniszter ismertette a kő- és kavicsbányászok előtt álló feladatokat. Rámutatott arra, hogy több bányában hiányok mutatkoznak a terv teljesítésében, pedig a kő- és kavicsra igen nagy szükség van az építőiparnak. Ezért minden erővel arra kell törekedni, hogy az elmaradt bányák az év végéig behozzák a lemaradást és hiánytalanul teljesítsék tervüket.

Végül elmondotta Bebrits miniszter, hogy a kő- és kavicsbányászat fejlesztését új bányák nyitásával és új gépekkel is elősegítik, de nagyon fontos, hogy az új gépek kezelésére megfelelően betanítsák a munkásokat.

- A verseny továbbfejlesztésével, a Sztahanov-mozgalom fejlesztésével és az újítómozgalomban rejlő erő felhasználásával harcoljunk az ezévi tervelőirányzat maradéktalan teljesítéséért - mondotta Bebrits Lajos.

Ezután Petroczi János a közlekedés- és postaiügyi miniszterium kő- és kavicsbányászati főosztályának vezetője elmondta, hogy a kőbányák a terv szerint ebben az évben 184 százalékkal termelnek több követ, mint 1938-ban. A jelentős termelés-emelést mintegy 17 millió forintos beruházással segítette elő eddig az ötéves terv. A beruházások segítségével több bánya túlteljesítési tervelőirányzatot, egyes helyeken - ilyen Zalakaros, Diszel, Sümeg, Hird, Szentendre, Somoskő, Szarvaskő, Pállya - azonban komolyan lemaradtak a terv teljesítésével. A hiányosságok kiküszöbölésére szervezettebbé kell tenni a termelést, tovább kell szilárdítani a munkafegyelmet és maradéktalanul érvényesíteni kell az egyéni felelősséget.

Ezután több hozzászólás hangzott el a felmerült hiányosságok kijavítására. Reszegi Ferenc az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének főtárhelyettese hangsúlyozta, hogy a szakszervezetnek a legfontosabb feladatára, a terv teljesítésére kell irányítani a versenyt a kőbányákban is. Biztosítani

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21 kiadás

1951. november 12.

14 óra — perc

/Országos kő- és kavicsbányász.... 1. folyt./ Ka-I1/TI

kell, hogy a felbontott terveket jól ismerjék a dolgozók. Az üzemek vezetőinek a rejtett tartalékok feltárása érdekében a sztahnovisták, ujitok lendületére kell támaszkodniuk.

Többen szóváltották, hogy a bányákban nem használják ki megfelelően a kapott új gépeket. Farkas K. János a szobi kőbánya vállalatvezetője például elmondotta, hogy üzemük két hónappal ezelőtt egy többmillió forint értékű, új gépet kapott s a gép még a mai napig nincs munkába állítva. Prieszol József, a közlekedés és postaügyi miniszter első helyettese a szovjet tapasztalatok jobb felhasználásának fontosságáról beszélt, Gódor Károly a MÁV kocsintézőség vezetője ígéretet tett, hogy a jövőben a MÁV mindig elegendő vagonot biztosít a szállítások zavartalan lebonyolítására.

A hozzászólások után az értekezlet határozati javaslatot fogadott el. Ebben a munkafegyelmegszilárdítását, a ciklusos munkaszervezés maradéktalan bevezetését, a rejtett tartalékok feltárását tűzik ki célul. Végül az értekezlet részvevői táviratban üdvözölték Rákosi Mátyást és megfogadták népünk szeretett vezérének, hogy napról-napra jobb munkával harcolnak az évi terv maradéktalan teljesítéséért. /MTI/

Az üzemek közötti jó együttműködés példája a Győri Autógyár, a Csepel Autógyár és az Ikarusz közös munkája

1 TP/Hm/TI Hk K

Felemelt ötéves népgazdasági tervünk teljesítésének egyik alapfeltétele üzemünk jó együttműködése. Ennek példája a Győri Autógyár, az Ikarusz, valamint a Csepel Autógyár közös munkája az agregátok készítésével kapcsolatban. A három gyár megbízottai közös értekezleten beszéltek meg feladataikat. Megállapították a következő hónapok gyártási ütemét és a pontos szállítási határidőket is. A jól előkészített és végrehajtott együttműködési terv eredményeként mind a három üzem teljesítette az agregátokkal kapcsolatos szállítási tervét. /MTI/

7

M T I B L L P Ö L D I H I . . .

B 22. kiadás

1951 november 12

13óra 15perc

Hazérkezett a DISZ küldöttsége a Szovjetunióból

t. D/Hm/Rné FT 4

Hétfőn délben hazérkezett a Szovjetunióból a DISZ küldöttsége, amely a Komszomol Központi Bizottságának meghívására szeptember 30-án utazott Moszkvába. A küldöttség Szabó Gyölycák, a DISZ Központi Vezetősége tagjának vezetésével több héten át tanulmányozta a Szovjetunióban a Komszomol munkáját s Moszkva kívül több napot töltött Leningrádban, valamint Gruzsiában is. A küldöttséget visszatérőkor a ferihegyi repülőterén Demes István, a DISZ főtisztja látta el. /MTI/

A bárdibáki állami gazdaság vállalását teljesítője jóval maga mögött hagyta versenyversenyt a somogyvári állami gazdaságot

1 Vid Ró/Rné K 3

Somogy megyében a november 7-i verseny során a kaposvári és a felsőbognati állami gazdaságok után a bárdibáki is befejezte az őszi mélyszántást, ezzel teljesítette november 7-i feladatát. A gazdaság vezetője meg a munkásokkal egybekívta a kommunista traktoristákat és megbeszélte velük a munka meggyorsításának módját. A gazdaság traktorosai két napon belül elvégezték a földmunkát, a gondosan ügyelő vezető pedig nemcsak a folyamatos szomszédellátást, a gépláncot, javítást ellenőrizte, hanem a végzett munka minőségére is fokozottan ügyelt. Látta, hogy Bebies Imre, az egyik traktoros munkája nem felel meg a követelményeknek, újra felszántatta vele a földterületet. Utána azonban saját maga oktatta, látta el tanácsokkal Bebies Imrest, aki azóta a gazdaság egyik legjobb traktorosa lett. A traktorosok versenyében különösen Kemény János és Takács József kommunista mutattak példát, a munka lemaradónak látott módszerüket. Nem kis részük volt abban, hogy a gazdaság minden traktoristája 100 százalékos feletti teljesítést ért el. Így tudta a bárdibáki állami gazdaság teljesíteni a nagy októberi szocialista földmunka-tisztelőverseny feladatát.

A bárdibáki állami gazdaság paraszterenyőre, a somogyvári, messze lemaradt a november 7-i vállalás teljesítésétől. Őszi mélyszántási tervüknek mindössze 31,5 százalékát végezték el. Itt a gazdaság vezetője nem nyújtott elég segítséget a munka megszervezéséhez s nem fordított gondot a verseny tudatosítására sem. Nagy József gazdaságvezető hiányos ellenőrző tevékenysége következtében a traktorosok között megjelent a munkafegyvelés, a traktoristák egyedül maradtak problémáikkal.

Kemény József gépcsoportvezető pedig elmulasztotta a gépek helyszínen való javításának megszervezését. Ezért a traktorok könnyen javítható hibák miatt is hosszabb időt vesztek elnek, ami késlelteti az őszi mélyszántási terv vállalás időre való teljesítését a somogyvári állami gazdaságban. /MTI/ /miatt

L

B 23. kiadás

1951 november 12

14 óra 50 perc

Jól sikerült a Dózsa filmszínházban a "Déryné" első filmankétja

t Hbj/Hm/Hné FT K 4.

Egyesülés filmankétot rendezett a XIII. kerületben, a "Déryné" című új magyar filmről, amelyet három hét alatt az országban több mint háromnegyedmillióan tekintettek meg.

A vasárnap délelotti filmankét iránt igen nagy érdeklődés nyilvánult meg, asszonyok, üzemi dolgozók, fiatalok, kis uttorok vettek részt azon, több mint hatszázan.

Bacsó Péter, a Magyar Filmgyártó Vállalat dramaturgja vezette az ankétot.

Igen élénk vita alakult ki, harminc dolgozónál is több meg észrevételét, kivétel nélkül megállapították, hogy a "Déryné" című filmünk a magyar filmgyártásnak egyik igen nagy értéke és emellett, hogy szórakoztat, lelkesít, sok mondanivalót is tartalmaz a nézők számára. Lellős Irén, a 43-as számú Lakásépítési Tröszt dolgozója beszámolt arról, hogy akadtak nagyon sokan, akik háromszor is megtekintették ezt a kitünő magyar filmet. Csényi József, a Ganz Gyár dolgozója nyomatékosan rámutatott, hogy hősiességre nevel ez a film. A felszólalók nagyrésze igen értékes jelenetnek tartotta azt a részt, amikor Déryné a német intendáns szerződésjavaslatát visszautasítja a magyar szó, a magyar betű, a magyar ének szolgálata érdekében vállalja az országbanjárás nehézségeit. Számosan dicsérték a film muzsikáját, a rendezés ötletességét.

Többen kérték, hogy a magyar filmgyártás a következő filmekben hozza közelebb a mai magyar dolgozók derűs, szebb életét is, foglalja össze az ifjúsággal és filmíróink írjanak filmet Szatimvaros hősi építéséről is.

Az angyalföldi dolgozók, akik a filmankét során elmondották, hogy a "Déryné" című magyar filmben az egyik legjobb magyar filmet láthaták, hosszan ünnepezték a körükben megjelent Kossuth-díjas Tolnay Klárit, a film főszereplőjét, Tolnay Klári felszólalásában üdvözölte az angyalföldi dolgozókat.

- Örülök - mondotta a Déryné főszereplője - hogy találkozhattam azokkal a dolgozókkal, akik ennyire lelkesen vécülik meg a új magyar művészet alkotásait. A multban a reakciós kulturpolitika sohasem tette lehetővé az ilyen találkozást, elzárta az alkotó művészt a dolgozók tömegétől. Az a lelkesedés, amely itt fogadott, még jobban megerősítette bennem a hitet, hogy a legszebbet, a legjobbat, valóban művészetet kell nyújtani a dolgozóknak, mert azok értékelik, megbecsülik azt.

A Fovárosi Mozi Egyesülés az első rendezés tapasztalatait felhasználva, újabb ankétokon vitatja meg a magyar filmgyártás problémáit.

/MTI/

T

MTI BEMLEFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1951 november 12

15 óra 14 perc

Szerkesztőségek figyelmébe

FT/Jné/Hné FT Bn

A mai B. 18. kiadás /Jánosi Ferenc beszéde...1.folyt/ alulról számított negyedik bekezdésének végén lévő idézet helyesen a következő:

"Egy az utunk: kitartóan szolgálni a z ü g y e t , t e h á t s z o l g á l -
n i népünket, népünk felemelkedését." /MTI/

A Munkaerőtartalékok Hivatala közli

k MTH § Hné Li Bn

Szakmunkásokat és ipari segédmunkásokat keresnek

a. következő vállalatok:

A Mezőker Vállalatok keresnek burgonyaválogatásra női és férfi munkásokat. Jelentkezés: IX. Nagyvásártelep.

Az Északpesti Fűszer- és Édességkereskedelmi Vállalat segédmunkásokat felvesz. Üzemi étkeztetés és munkaszállítás biztosítva van. Jelentkezés: Budapest VIII., Szentkirályi-utca 8. szám.

A Főzért Nagykereskedelmi Vállalat keres burgonyaválogatásra női munkásokat. Jelentkezés: IX., Nagyvásártelep, munkaügyi osztály.

A Fővárosi Köztisztasági Vállalat alkalmaz a zonnali bolépesre női uttisztítókat. Az uttisztítók alapórabére 2.16 forint, ehhez járul a mindenkori prémium és hat heti munka után téli ruha, mikádó, bakancs, sapka és kesztyűellátás. Jelentkezés: Budapest VIII., Kun-utca 8. szám.

A Fővárosi Gázművek női- és férfi segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés: Budapest VIII., Köztársaság-tér 20. szám., munkaügyi osztályon. /MTI/

Vas megyében Meszlen község is megkapta a szabadpiaci értékesítés jogát

i Vid Ró/Hné Mi & 3

Vas megyében az utóbbi napokban meggyorsult a begyűjtés üteme. Ez egyrészt a versényszellem kiszélesedésének, másrészt pedig annak tudható be, hogy a községi tanácsok alkalmazták a törvény szigorát a kőszlekedőkkel, a spekulálókkal szemben, amit mindenütt a legnagyobb helyesléssel fogadnak a becsületes dolgozó parasztok.

Igy növelte a begyűjtött terménymennyiséget a megye több községe, köztük Ostffyasszonyfa is. A celldömölki járás községei között folyó versenyben Ostffyasszonyfa a 14. helyről a második helyre küzdötte fel magát. A község dolgozó parasztjai ezideig kukoricából 137 százalékkal, burgonyából pedig 72 százalékkal teljesítették a begyűjtési tervet.

Meszlen községben a begyűjtésben példát mutató dolgozó parasztok felhívták társaikat, hogy teljesítsék maradéktalanul, minél előbb beadási kötelezettségüket, mert ők is részesülni akarnak a szabadpiaci árusítás kedvezményéből. Az élenjáró dolgozó parasztok felhívására mind többen

tettek eleget kötelességüknek. November 7-re a község burgonyabegyűjtési tervét teljes egészében teljesítette s jutalmul megkapta a szabadpiacon való értékesítés jogát. /MTI/

U

M T I B E L F Ö L D I H I R L E P

B.25. kiadás

1951. november 12.

15 óra 15 perc

Értelmezjük az országot

Vid. A. / M. K. M. 4

A létünt mult egyik karos örökségének fokozatos felszámolá-
sára országsszerte megindult a fásítás és erdősítés. A rendelkezésre
álló aránylag rövid idő alatt az állami erdőgazdaságok tervüket jóval
éghaladó területen, a megyei tanácsok sok ezer holdon többszáz
millió csememetet ültetnek el.

Győr-Sopron megye

Állami erdőgazdaságainak dolgozói üzemi értekezleteken határozták el,
hogy ezévi tervüket a nagy Sztálin születésnapjára, december 21.-re
befejezik. A csemeteültetők több helyen kiemelkedő
erőfeszítéseket érnek el. Hajhazy Irma, a gönyői erdőgazdaság cseme-
teültető brigádjának vezetője 160 sz. szálakra teljesíti napi tervét.
Verseny indult a különböző fák magvainak gyűjtésére és erre a célra
külön maggyűjtő brigádok alakultak. A szanyi erdőgazdaság dolgozói
addig lo vagon csermakkot gyűjtöttek össze.

Hajdu-Bihar megyében

Ez évben 1070 hold legelőn és mezőgazdaságilag kevésbé használható
területen fásítanak, ehhez 7 millió különböző fajtájú csememetet hasz-
nálnak fel. A legtöbb helyen, így Hajduböszörményben, Hajdunásáson
és Tiszacsegén a beültetendő területet traktorral felszántották.

Komarom megyében

is megindult a fásítás. A legelők, a mezőgazdasági művelésre nem
alkalmas területek fásításának talajelőkészítő munkálataiba a gép-
állományok is bekapcsolódtak. Bábolnán mezővédő erdősávok céljára
372 ezer csememetet fognak elültetni. A fásítással egyidőben több mint
6 millió csemetével 1,366 holdon az erdősítések is megkezdődtek.
Az erdősítést jelentősen megkönnyíti az idei jó márkitermes, amelynek
összegyűjtéséből az iskolák tanulói is kivették részüket.

Szabolcs-Szatmár megye

területén az állami gazdaságok erdősítési terveit felül 1964 holdon
fásorokat, ligeteket, erdősávokat telepítenek. A termelőszövetkezeti
csoportokban 242, az állami gazdaságokban 150 holdon fásítanak. A fás-
ítási tervek végrehajtásának előkészületei megtörténtek. A szük-
séges csemetek nagy részét a nyíregyházi állami erdőgazdaság adja.
Ez annál is inkább jelentős, mert a kiültetendő csemetek szoros
talaj- és éghajlati viszonyok között nőttek fel.

A megye DISZ szervezetei közül különösen a kertészeti tech-
nikum fiataljai nyújtanak nagy segítséget. Négy fásítási brigádot
szerveztek és vállalták, hogy 30 ezer csememetet ültetnek el.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26.kiadás

1951. november 12,

15 óra 15 perc

/Fásítjuk az országot...1.folyt./ ö Vid Ká/Mk Mi K 4

Tolna megye

területének csak mintegy 8.9 százaléka erdő. A felszabadulás után minőségi csemetekert hiányában a nagyobbarányú fásítás nem indulhatott meg. A múlt évben a tolnamegyei Erdőgazdasági Egyesülés pótolta ezt a hiányt. 270 holdas csemetekert biztosítja a szükséges facsemetéket.

A megyei tanács erdészeti csoportja az őszi folyamán közel két millió facsemetét ültet el utak, teraszok, árkok fásítására. Nagydorogon 16 ezer facsemete felhasználásával legelvédő erdősávokat telepítenek. Ezt a munkát állami segítséggel a község dolgozó parasztjai végzik. Vágóterületek felújítására, új erdők létesítésére 500 ezer facsemetét ültetnek el. A kipusztult fenyőerdők nagyobbarányú pótlását a jövő évben kezdik meg. /MTI/

Kedden nyílik meg az első Lim-Lom bolt

1 Hé/Jné/Mk Kné Bn 4

A Mellektermék és Hulladékgyűjtő Egyesülés /MEHES/ szervezésében Budapest minden kerületében Lim-Lom Boltok nyílnak, amelyek hulladékokat vásárolnak. Az elsőt a Lenin-körút 54.szám alatt már fel is állították, e héten, kedden kezdi meg működését. A Lim-Lom Boltok nemcsak pénzért vesznek hulladékanyagot, hanem cserecikket is adnak helyette, mint például üveg-, játékarut és bőrhulladékból készült különféle cikket. Ezeket a cikkeket pénzért nem árussítják, csak cserébe adják. A hulladékanyagot nem kell közvetlenül a Lim-Lom Boltba szállítani, az eladó lakásához legközelebb eső MEHES átvevő pincébe is elviheti, ahol megkapja annak ellenértéket, egyidejűleg egy blokkot is kap a kifizetett összegről. Ha pénz helyett inkább cserecikket szeretne, a blokkal jelentkezhet a Lim-Lom Boltban, ahol az átvevőhelyen kapott összegért megkapja a kívánt cserecikket. Az átadott hulladékanyagot kétszeres értékű tárgyra is ki lehet cserélni, a különböző kifizetése mellett. A vidéken is nyílnak majd ilyen Lim-Lom Boltok a járási székhelyeken. /MTI/

TL

B 27. kiadás

1951. november 12.

17 óra 05 perc

Eltemették Somlay Arturt

t Di/He/mk MT Gp

Amikor szombaton este a "Revizor" előadása előtt Gellért Endre, a Nemzeti Színház rendezője bejelentette, hogy Somlay Artur, a Magyar Népköztársaság kiváló művésze, kétszeres Kossuth-díjas, a Nemzeti Színház örökös tagja elhunyt, a színház nézőterén helyetfoglaló közönség, Somlay Artur annyi nagy sikerének hálás szem- és fültanuja, néma felállással fogadta a megrendítő hírt. A megdöbbenésből alig ocsudó emberek arra gondoltak: Somlay halálával milliókat átmelegítő lánggal lobogó élet hunyt ki. És erre gondoltak, azt érezték azok az ezrek is, akik hétfő délután felsorakoztak a Nemzeti Színház köré, a Blaha Lujza-téren, a Rakóczi-ut és a Lenin-körút két oldalán. Fiatalok és öregek, férfiak és nők, munkások és diákok, honvédek és értelmiségiek ezrei jöttek el, hogy búcsút mondjanak a nagy művésznak, aki oly sok felcserélt gyönyörködtető percet, annyi igaz emberi, művészi élményt szerzett közönségének: a népnek.

A nép ügyéért harcoló művészt búcsúztatta, az egész dolgozó magyar nép szeretetét és fájdalmát fejezte ki a gyászoló tömeg. Népét szolgáltatta mint békeharcos is, a magyar nép felemelkedésének, megújulásának, szocialista építésének harcosa.

Somlay Artur kedvenc szövege volt: "Az én hazám a Nemzeti Színház". Innen a Nemzeti Színház fekete-vörös drapériával díszített, gyertyák gyászfényétől világított elocsarnokából kísérték el utolsó útjára a magyar szellemi élet kiválóságai, pályatársai és akiket

annyira szeretett, jövőbe pályatársai, az új magyar színésznemzedék képviselői.

A ravatalt koszorúk ölelik körül, elöl középen névai József népművelési miniszter koszorujának selyme vöröslik. A koszorúkkal övezett koporsó két oldalán a Nemzeti Színház művészei álltak díszőrséget: Tökés Anna, Gobbi Hilda, Ferrari Violetta, Olthy Magda, Maklári Zoltán, Somló István, Hajczy Lajos és Kállai Ferenc.

Jánosi Ferenc, a népművelési miniszter első helyettese mondott gyászbeszédet a Magyar Népköztársaság kormánya nevében.

/Jánosi Ferenc beszédét előző kiadásainkban közöltük./

Ezután Major Tamás, a Nemzeti Színház igazgatója búcsúztatta Somlay Arturt.

- Somlay Artur életműve egységes és töretlen - kezdte búcsúzó szavait. - Attól kezdve, hogy páratlan sikerekben gazdag életpályáját elkezdte, egészen addig, amíg a felszabadulás megnövelte számára a lehetőséget, hogy igazán annak élhessen, amiért egész életében harcolt: a haladásért, az alkotás lehetőségéért, az értelemért, a butaság ellen, a békéért - fejlődött, tökéletesedni tudott.

/folyt. tov./

K

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 28. kiadás

1951. november 12.

17 óra 30 perc

/Eltomították Somlay Arturt...1.folyt. / t Di/He/Mk FT Gp

- Somlay a felszabadulásig a kapitalista színházi szellem ellen küzdött és a felszabadulás után a mi népi demokráciánk mellett, új közönségünkért, a dolgozó népért folytatta ezt a harcot. Mint az Országos Béketanács elnökségi tagja, az igaz ügybe vetett hit erejével harcolt a béke ügyéért. Somlay Artur összeforrott a néppel, az emberek büszkének voltak rá, szeretettel fordultak utána az utcán, a magukénak érezték. Nemcsak emlékét kell megőriznünk, de tovább kell táplálnunk azt a sok eleven tüzet, amelyet ő élesztett a dolgozók szívében - fejezte be Major Tamás bucsubeszédét.

A Magyar Dolgozók Pártja nemzetiszínházi pártszervezete nevében Pásztor János beszélt: "Büszkének voltunk rád Somlay elvtárs, a kommunista emberre, a nagy művészre és büszkének vagyunk rád ma is. Harcoltál a pártért, a párt sikereiért, szocialista jövőnkért, a békéért. Nem az emléked, te maradsz itt köztünk, mert aki igaz ügyért harcol, nem hal meg soha".

A Nemzeti Színház dolgozói nevében Básti Lajos bucsuztatta Somlay Arturt.

- Ebben a pillanatban még fel sem tudjuk mérni - mondotta - milyen veszteséget jelent az egyetemes magyar színművészet számára Somlay Artur halála. Nemcsak a színház társadalom, de egész népünk szívét megrémegtette a döbbenő hír: Somlay meghalt. Alkotóereje teljében, fejlődésének, csodálatos sodró áramában érte a halál és fosztott meg bennünket sok-sok élménytől és tapasztalattól, amellyel annyi mondanivalóval gazdag egyénisége még megajándékozhatott volna bennünket.

M/PE/Mk FT A beszédek elhangzását követően a koporsót leemelték a ravatalról és a színház épülete előtt álló gyászkocsira helyezték, majd gyászinduló hangjai mellett elindult a menet a Rákóczi-úton át, a Kerepesi-úti temető felé. A temetőben is a dolgozók hatalmas tömege gyűlt egybe, hogy örök bucsút vegyenek a nagy művésztől.

D/Hm Elsonek Lukács György, Jósuth-díjas professzor, a Béke Világtanács tagja, az Országos Béketanács, a magyar békemozgalom nevében vett bucsút Somlay Arturtól.

- Somlay Artur - mondotta - hatalmas lelkesedéssel szolgált a béke ügyét. Minden erejével dolgozott azért, hogy a magyar nép milliói felsorakozzanak a béke harcainak százmilliós taborába. A nemzetközi békemozgalomban nemcsak százmilliós tömegek vesznek részt, hanem a világ legnagyobb tudósai, mint Joliot Curie, legkiválóbb írói, mint Fagyejev, legelső művészei, mint Robeson és Picasso. Az ő soraikba tartozott, velük együtt küzdött művészetével a békéért Somlay Artur.

/folyt.köv./

K

MTI BELFOLDI HIREK

B 28. kiadás

1951. november 12.

17 óra 30 perc

/Eltették Somlay Arturt...1.folyt./ t Di/He/Mk FT Gp

- Somlay a felszabadulásig a kapitalista színházi szellem ellen küzdött és a felszabadulás után a mi népi demokráciánk mellett, új közönségünkért, a dolgozó népért folytatta ezt a harcot. Mint az Országos Béketanács elnökségi tagja, az igaz ügybe vetett hit erejével harcolt a béke ügyéért. Somlay Artur összeforrott a néppel, az emberek büszkék voltak rá, szeretettel fordultak utána az utcán, a magukénak érezték. Nemcsak emléket kell megőriznünk, de tovább kell táplálnunk azt a sok eleven tüzet, amelyet ő élesztett a dolgozók szívében - fejezte be Major Tamás bucsubeszédét.

A Magyar Dolgozók Pártja nemzetiszínházi pártszervezete nevében Pásztor János beszélt: "Büszkék voltunk rád Somlay elvtárs, a kommunista emberre, a nagy művészre és büszkék vagyunk rád ma is. Harcoltál a pártért, a párt sikereit, szocialista jövőnkért, a békéért. Nem az emléked, te maradsz itt köztünk, mert aki igaz ügyért harcol, nem hal meg soha".

A Nemzeti Színház dolgozói nevében Básti Lajos bucsuztatta Somlay Arturt.

- Ebben a pillanatban még fel sem tudjuk mérni - mondotta - milyen veszteséget jelent az egyetemes magyar színművészet számára Somlay Artur halála. Nemcsak a színésztársadalom, de egész népünk szívét megremegtette a döböntő hír: Somlay meghalt. Alkotóereje teljében, fejlődésének, csodálatos sodró áramában érte a halál és fosztott meg bennünket sok-sok élménytől és tapasztalattól, amellyel annyi mondanivalóval gazdag egyénisége még megajándékozhatott volna bennünket.

M/PE/Mk FT A beszédek elhangzását követően a koporsót leemelték a ravatalról és a színház épülete előtt álló gyászkozsira helyezték, majd gyászinduló hangjai mellett elindult a menet a Rákóczi-úton át, a Kerepesi-úti temető felé. A temetőben is a dolgozók hatalmas tömege gyűlt egybe, hogy örök bucsút vegyenek a nagy művésztől.

D/Hm Elsonék Lukács György, Kosuth-díjas professzor, a Béke Világtanács tagja, az Országos Béketanács, a magyar békemozgalom nevében vett bucsút Somlay Arturtól.

- Somlay Artur - mondotta - hatalmas lelkesedéssel szolgált a béke ügyét. Minden erejével dolgozott azért, hogy a magyar nép milliói felsorakozzanak a béke harcosainak százmilliós taborába. A nemzetközi békemozgalomban nemcsak százmilliós tömegek vesznek részt, hanem a világ legnagyobb tudósai, mint Joliot Curie, legkiválóbb írói, mint Fagyójev, legelső művészei, mint Robeson és Picasso. Az ő soraikba tartozott, velük együtt küzdött művészetével a békéért Somlay Artur.

/folyt.köv./

K

MTI BELFOLDI HÍRLEK

B 29. kiadás

1951. november 12.

17 óra 30 perc

/Eltemették Somlay Arturt...2.folyt./ t D/Hm/Mk FT Bp

- Jól ismertem őt, ifjúságától kezdve és emlékszem azokra az időkre, midőn Pethes Imrével, Odry Árpáddal és művészeti életünk több más kimagasló alakjával együtt küzdött az első sorokban a realista magyar dramáért. Ő akkor is, szembenállva a kapitalizmusnak a művészetet lealacsonyító törekvéseivel, a Horthy -korszak nehézségi körülményei között is - magasra tartotta az igazi művészet zászlaját és rendületlenül küzdött az igazi kultúráért. Népi felzabarádása után még magasabbra ivelt művészi pályája. Felelhetetlen művészetével fenséges erővel és mély realizmussal mutatta be a dolgozók ezreinek azt az igaz embertípust, amely mintaképül kell, hogy szolgáljon valamennyiünk számára és ugyanakkor megmutatta a mult elrettentő típusait is, meggyőző művészi erővel leplezve le őket a dolgozó tömegek előtt. Nagy művészetét így állította a békehárc szolgálatába s ma a béke minden igaz híve megrendült szívvel búcsúzik tőle.

M/Mk A Színház- és Filmművészeti Szövetség vezetősége és tagsága nevében Ludányi Ferenc, a Magyar Népköztársaság érdemes művésze vett búcsút a magyar színjátszás nagy halottjától.

- Megrendítő és fájdalmas számunkra ez a búcsú, mert Szövetségünk nagy, felelősségvállaló és súlyos feladataiban, hatalmas segítségért várt Somlay Artur munkásságától. Langoló hit, soha nem lazkodó akarat, sugárzó kedély, az igazság után való szüntelen törekvés, a folytonos fejlődés utáni vagy vezetése, mikor színpadra lépett, mikor mérhetetlen tudását átadta tanítványainak, vagy amikor kiállt a szűkebb új világ mellé a haladó réggel szemben s a békehárc szószólójaként emelte fel szavát. Sokrétű, gazdag, szép és ihletett volt az élet, amelynek mai művész életének lennie kell. Emlékeink műve, művészetünk emléke eleven példaként, örökös világító fénysugárként fog világítani mindannyiunk szívében. Ezután Kónya Lajos Kossuth-díjas költő, a Magyar Írók Szövetségének felállítására lépett a ravatalhoz.

D/Mk - A Magyar Írók Szövetsége nevében búcsúzom Somlay Arturtól, a nagy művésztől, drága barátunktól és elvtársunktól - mondom - aki oly nagy művészi erővel vitte színpadra, elevenítette meg az irodalom hőseit. A nép művésze volt ő, aki magává tette a nép ügyét és élete végéig, utolsó lehellétekig küzdött érte. A magyar írók soha nem fogják elfelejteni nevét.

Tanítványai nevében Szécsi Ernő főiskolai hallgató vett búcsút szavakkal búcsút a nagy halotttól.

- Fájó érzésekkel telve vesszük az búcsút ontai, drága tanítómesterünk - mondom. - Nagyon fáj ez a búcsú, mert ön nagyon szeretett bennünket. Mindig arra tanított, hogy igaz, szinte emberek legyenek, szeressék forrón néjüket, drága hazánkat. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás

1951. november 12.

12 óra 25 perc

/Eltemették Somlay Arturt....3.folyt./ M/Mk FT Gp

A Művészeti Dolgozók Szakszervezete nevében Kolb József főtitkár mondott búcsúszavakat.

- Somlayt nemcsak színházi világunk veszítette el - mondotta. - Súlyos veszteség az egész kulturánk, egész művészeti életünknek. Hatalmas egyéniség volt, szuggesztivitása, kivételes ábrázolási készsége, a művészi alkotás iránti rendkívüli igényessége, partos-sága példaképe lett nemcsak a színészeknek, de íróknak, filmművészeknek, képzőművészeknek és zeneművészeknek is. Somlay Artur, mint minden igazán nagy művész, nagy bekenarcos volt. Eloson rajzolódik ki most előttük alakja, amint a MÁVAG Gyár mozdonyműhelyében a munkásokhoz szólt. Népi demokraciánk nagyszerűségéről, a békéről, öt éves tervünk ragyogó perspektíváiról beszélt. A munkások mozdonyokra, gépekre állva hallgatták Somlay szavait. Somlay Artur szeretete népet és a magyar nép a legnagyobb szeretettel, elismeréssel viszonzta a nemzet, a népi nagy fiának művészetét.

A búcsúbeszéd elhangzása után a nonvédzenekar ismét gyászdulót játszott és ennek hangjaitól kísérve helyezték örök nyugalomra Somlay Arturt a főváros által adományozott diszinhelyen, amelyet hamarosan elborított a koszorúk hatalmas tömege. /MTI/

A bányászemek versenyében kiváló eredményt ért el szombaton a Kis-terenyői Szénbányák Gáti-üzeme

k Beán II./Hc/Mk Vár 1e

A bányászemek versenyében november 10.-én, szombaton elért eredmények alapján a következő sorrend alakult ki:

Nagyüzemek:

1. MBSZHART Szénbányák szabócsi kerülete 126.8 százalék. Üzemvezető: Maderspach Béla. 2. MBSZHART Szénbányák Vasas üzeme 126.7 százalék.

Üzemvezető: Vereckei Lajos.

A nagyüzemek csoportjában a legrosszabb eredményt a Tatabányai Felső Szénbányák XI.-es aknája és az Óadi Szénbányák farkaslyuki üzeme érte el.

Középüzemek:

1. Zagyvai Szénbányák Forgács-lejtősakna 115.8 százalék. Üzemvezető: Ciko Albert. 2. Nagybányai Szénbányák Kossuth-táró 114 százalék. Üzemvezető: Laudai László.

A középüzemek csoportjában a legrosszabb eredményt a Tatabányai Alsó Szénbányák VII. aknája és a Tokodi Szénbányák Altáró-üzeme érte el. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1951. november 12.

18 óra 15 perc

A bányászatok versenyében....folyt./ k Beüm IL/He/Mk vár Ia

Kisüzemek:
1. Kisterenyői Szénbányák Gáti Üzeme 206.7% százalékos. Üzemvezető: Molnár Gyula, 2. Kisterenyői Szénbányák Tordas-üzeme 126% százalékos. Üzemvezető: Sánt Tibor.
A kisüzemek csoportjában a legrosszabb eredményt a Tokodi Szénbányák Magyarórs-üzeme és a Szuhavölgyi Szénbányák Edelényi-üzeme érte el.
/MTI/

A kudas gőzfürdő

i Kj/Hm/Mk FT Ia
Építési munkák miatt kedd reggeltől szombat reggelig zárva tart. A kudas uszoda és a Juventus kádfürdő ezekben a napokban továbbra is a közönség rendelkezésére áll. /MTI/

A Magyar-Szovjet Társaság Országos Elnöksége

MSZT & Kj/Hm/Mk FT Ia
November 12.-én ülést tartott. Az elnökség elhatározta, hogy december 2.-án, a Sztálini Alkotmány 15. évfordulója /december 5./ alkalmából összehívja az Országos Vezetőséget. /MTI/

A Magyar Írók Szövetsége tiltakozó távirata a görög kormányhoz

& Hm/Mk FT Ia
A Magyar Írók Szövetsége a következő tiltakozó táviratot küldte a görög kormányhoz:
"A Magyar Írók Szövetsége a magyar írók nevében felháborodottan tiltakozik Manolisz Glékosznak és kilenc társának börtönben ill. tőle leg internálótáborban való fogvatartása, kínzása ellen. A görög kormány a világ színe előtt ismét bizonyosságot tett arról, hogy semmiféle eszaktól sem riad vissza, ha arról van szó, hogy az igazságot kiapad-ra vonszolja és vérbefojtsa.
A magyar írók követelik, hogy a Nikosz Belolannisz és 92 társa ellen folyó gyalázatos pert azonnal szüntessék meg, és haladéktalanul bocsássák szabadon a dollárparancsra a vádlottak padjára ültetett görög hazafiakat.
A népek szabadsága ellen elkövetett merényletet, mint a legutóbbi idők történelme is bizonyította, a népek ítéllete követi!"
/MTI/

MTI BELFOLDI ÉLÉSK

B 32.kiadás

1951. november 12.

13 óra 7 perc

A Kínai Ifjúsági Művészegyesület vezetői a Fővárosi Operettszínház művészei között

t Br/HK/Mk FT 19 4

A Kínai Ifjúsági Művészegyesület művészeti vezetői - a Budapesten is nagy sikert aratott "Fehérhajú lány" című opera zene-szerzője és karnestora, rendezője, díszlettervezője, tanácsostere, színpadfelelős és 12 más fiatal kínai művész - hetfen délelőtt érdekes tapasztalatoserűt folytattak a Fővárosi Operettszínház vezetőivel és művészeivel. Gáspár Margit, a színház igazgatója és apáti Iara főrendező válaszolt a kínai művészek sokrétű kérdéseire, amelyek a színház művészi munkájának, szervezeti felépítésének és gazdasági vezetőségének minden területét érintettek. Ezután Lü Pong rendező a Fővárosi Operettszínház művészeti vezetőinek kérdéseire a klasszikus és modern kínai színpadi műfajokról, a színpadi játék nemzeti formáiról és a kínai művészképzésről beszélt. A kínai művészek befejezésül elmondottak véleményüket a "Szelistyei asszonyok"-ról, amelynek előadását a napokban tekintették meg a Fővárosi Operettszínházban. /MTI/

14.184 látogatója volt vasárnap a "Kommunizmus építkezései - a béke művei" című kiállításnak

i In/HK/Mk FT 19 3

"Kommunizmus építkezései - a béke művei" című kiállításnak egyre több látogatója van. Sokan keresik fel az ország különböző részeiből. A szegedi pedagógiai főiskola hallgatói például szombaton és vasárnap délutánokkal is felkeresték a kiállítást, hogy a gazdag anyagot tanulmányozhassák. A látogatók sorában voltak az egri pedagógiai főiskola, a budapesti szakiskola hallgatói, a budafoki Gyufagyár és a 44-es számú Építőipari Trészt, valamint a romániai Magyar Építői Vállalat dolgozói is. A honvédség és a rendőrség több csoportja és a beltervezési minisztérium szakrafolyamános hallgatói szintén megtekintették a kiállítást, ahol a Szovjetunió iparát, mezőgazdaságát és sportéletét bemutató színes filmekkel is szórakoztatják a látogatókat. Vasárnap 12 alkalommal 6500 személy előtt vetítették le a filmeket. A látogatók száma 14.184 volt. /MTI/

35.000 dolgozó tekintette meg Miskolcon az "Öt éves Terv" kiállítást

Vid H/10 FT 19

Az "Öt éves Terv" kiállítás Miskolcon november 11.-én este zárult. A megnyitástól eltelt hét hét alatt 35.000 dolgozó tekintette meg az öt-éves terv teljesítményeit bemutató kiállítást. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 33. kiadás

1951. november 12.

20 óra 18 perc

A 65 éves férfiak és a 60 éves nők felemelt összegű öregségi nyugdíjat kapnak. Dolgozók az új nyugdíjrendeletről

i Li/He/Mk PUM 10 5 plusz 2.

A Népköztársaság Elnöki Tanácsának a dolgozók egységes társadalombiztosítási nyugdíjáról megjelent 1951. évi 30. számú törvényerejű rendelete a 65 éves kort elért férfiaknak és a 60 éves kort elért nőknek felemelt összegű öregségi nyugdíj folyósítását írja elő a becsülettel végigdolgozott munkások jutalmául.

A rendelet szerint a felemelt összegű törzsenyugdíj a nyugdíj megállapításának alapjául szolgáló munkabér 30 százaléka. Ehhez a törzsenyugdíjhoz kiegészítés címén az 1945. évi január 1. napja óta munkaviszonyban eltöltött minden év után a törzsenyugdíj 2 százaléka jár. Tehát ha valaki betöltötte a 65. életét és a nyugdíj megállapításánál számbajövő átlagkeresete például ezer forint volt, akkor 342 forint felemelt összegű öregségi nyugdíjat kap havonta, mert ezer forint után a törzsenyugdíj 300 forint - az ezer forint 30 százaléka - és ehhez jön a 30 százalék 2 százaléka évenként, vagyis a 300 forintos törzsenyugdíj után évenként 6 forint, azaz 1945. január 1. óta hétévente 42 forint kiegészítés. Természetesen, akinek a nyugdíj megállapításánál számbajövő átlagkeresete meghaladja az ezer forintot, annak törzsenyugdíja is, a kiegészítés is annak arányában növekszik.

A nyugdíj megállapításánál számbajövő kereset a nyugdíjigény megnyílását megelőzően kapott utolsó tizenkéthavi munkabér átlaga. Ez a munkabérátlag azonban nem lehet havi 500 forintnál kevesebb, vagy havi 3.000 forintnál több.

Természetesen a rendelet messzemenően gondoskodik arról, hogy az idősebb korban is becsületesen dolgozók semmiképpen sem károsodjanak a nyugdíj megállapításánál számbajövő kereset tekintetében. Előfordulhat ugyanis, hogy az öregségi nyugdíjra jogosító életkor után felemelt összegű öregségi nyugdíj folyósítására igényt tartó dolgozó, 65. életévében már nem tud olyan magas teljesítményt elérni, mint 60 vagy 55 éves korában. Ezért írja elő a rendelet, hogy a nyugdíj megállapításánál nemcsak a nyugdíjigényt megelőző tizenkéthavi munkabérátlagát lehet alapul venni, hanem a 65 éves dolgozónál is alapul lehet venni a 60. életév betöltését megelőző tizenkéthavi munkabér átlagát is, sőt figyelembe lehet venni az 55. életévet megelőző munkabérátlagot is, ha a dolgozó a nyugdíjazását megelőző 5 éven belül nem szakította meg önkényesen munkaviszonyát.

Előfordulhat olyan eset is, hogy egy dolgozó, aki az öt évvel megelőző öregségi nyugdíj folyósítását nem kérte, saját hibáján, illetve saját elhatározásán kívül eső okból, egy vagy két év után mégis kénytelen megszüntetni munkaviszonyát /folyt.öv./ K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1951. november 12.

2 óra 15 perc

/a 65 éves férfiak....1.folyt./ i Lj/He/Mk PUM Ia 5 plusz 2

a felemelt összegű öregségi nyugdíjra jogosító életkor betöltése előtt. A rendelet ilyen esetben is biztosítja a megfelelő összegű felemelt öregségi nyugdíj folyósítását.

Tom/He 5.

Legalább még tíz évig dolgozni akarok!
-Építőmunkások a nyugdíjrendeletéről

Hétven délben ebédszünetben a Honvéd-utcai lakásépítkezés
dolgozói is a nyugdíjrendeletéről beszéltek.

Az idősebb szakmunkások elmondták a fiataloknak, milyen
sanyaru volt a sorsuk a múltban az építőmunkásoknak: egy baloset,
vagy az öregség vég nélküli nyomort jelentett az építőmunkás családoknak.

- Ez a rendelet - mondja az 56 éves Németh György sztaha-
novista állványozó - nyugodt öregkort biztosít számunkra. A mi álla-
munk gondoskodik arról, hogy gyógyíttassuk magunkat, ha betegek va-
gyunk, biztosítja, hogy hazánk legszebb üdülőiben pihenhessük ki a
munka fáradalmait. Így nem rokkanunk meg idő előtt, mint a Horthy-
fasizmus idejében. Magamfajta "öregnek" sem lesz gond így még

több évig becsülettel dolgozni. Bizony, még legalább tíz évig
akarok dolgozni, így a felemelt összegű öregségi nyugdíjat kapom
majd. Még hozzá nem is akárhogy végzem a munkámat, mert ez a rende-
let is mutatja, hogy a nép állama megbecsüli azt, aki jól dolgozik.
Nem mindegy az ma sem, hogy kétszáz százalékos, vagy száz százalékos
teljesítmény után kapom a fizetést, amint sokkal jobban jár az, akinek
a nyugdíja megállapításánál nem alacsony munkabért kell alapul venni,
hanem a magas teljesítménnyel együttjáró magas munkabért.

Németh György éppen ezért nemcsak azzal harcol a tervelőirány-
zatok túlteljesítéséért, hogy maga érjen el kimagasló eredményeket,
hanem azzal is, hogy brigádtagjait sztahanovistákká neveli. Kilenc szta-
hanovistát nevelt már eddig, köztük több idős munkást is megtanított
a fejlett munkamódszerekre. Mellette lett sztahanovista Rákóczi Imre
53 éves állványozó, aki ézelőtt 7-800 forintot vitt haza havonta,
most pedig havi keresete meghaladja az 1.200 forintot.

- A mostani rendeletből is látom - mondja Rákóczi Imre, -
hogy nemcsak jelenleg biztosítok magamnak szebb életet a magasabb
teljesítménnyel, de gondatlan öregkoromat is biztosítom, ha most jól
dolgozok.

Így beszélnek az idősebbek és szavukra helyeslően bólintanak
a fiatalok, akik a rendelet megjelenése után még világosabban látják,
hogy érdemes tanulni, hiszen a szakmai tudás fejlesztése az az út,
amely nagyobb teljesítményhez, több keresethez, mindnyájunk jobb
életéhez vezet.

/folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1951. november 12.

12 óra 05 perc

/A 65 éves férfiak...2.folyt./ i Li/He/Mk PUM Ic

Ezért tanulnak ezentúl még jobban azok a segéd munkások is, akik az építkezés dolgozói közül átképzés tanfolyamra járnak és ezért foglalkozik még nagyobb szeretettel Barna József sztahanovista közműves oktató a közművesekkel, hogy minél előbb minél többen elsajátítsák az élenjáró szovjet munkamódszereket, amelyek alkalmazása most a tervek határidő előtti teljesítését, magasabb keresetét, később pedig gondtalan öregkort biztosít az építőmunkásoknak. /MTI/

Időjárás jelentés

& Mh/Mk Ic

A Meteorológiai Intézet jelenti november 12.-én, hétfőn este 21 órakor:

A hőmérséklet eszikton

Német és Lengyelország területe fölött három légtömeg találkozik. Egyhe szubtrópusi, hűvös óceáni és hideg sarkvidéki. A légtömegek helyváltoztatásának hatására az északi területek kivételével, amelyet a hideg levegő ural, egész Európában csapadékos az idő. A nyugati és déli részeken záporos, zivatar van. Az azóv-tenger vidékén havazik.

Hazánkban hétfőn a hajnali órákban erős indult meg a déli meggyökben, amely az ország egész területén erős szél kíséretében északi irányban vonult. A hőmérséklet országsserte 19-22, Pécsen 23 fokra emelkedett.

Budapesten hétfőn 21 órakor a hőmérséklet 15 Celsius fok, a tengerrszintre mért lenyomás 750 mm, mérsékelt emelkedő irányzatú.

Várható időjárás kedd estig: Felhősvonulások, több felcsob. Előnk déli, délnyugati szél. A hőmérséklet eszikton. Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: kedd reggel 6-8, délelőn 14-16 fok között. /MTI/

Magyar küldöttség utazott az SZVSZ Főtanácsának berlini ülésére.

NSz § Mh Ic

A Szakszervezeti Világszövetség Főtanácsának november 15-től 21.-ig Berlinben tartandó ülésére hétfőn este a Keleti-pályaudvarról elutazott a magyar küldöttség. A küldöttség tagjai: Apró Antal, a Szakszervezetek Országos Tanácsának főtákkára, Harastyák József, a Szakszervezetek Országos Tanácsának elnöke, és Bozsóki Ferenc, a Vegyipari és Kőszakszervezetek Országos Szakszervezeti Központi Szövetségének titkára. /MTI/

V 3 g e .